



12
201

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

**ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES
"ARAGON"**

**"EL LENGUAJE Y EL PROCESO DE
ENSEÑANZA - APRENDIZAJE"**

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:

LICENCIADA EN PEDAGOGIA

P R E S E N T A N :

**CENTENO ROSAS MAURA
VILLAGOMEZ VALLEJO VICTORIA EUGENIA**

ASESOR: LIC. JESUS ESCAMILLA SALAZAR

MEXICO, D. F.

**TESIS CON
FALLA DE ORIGEN**

1994



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

DEDICATORIAS

CON CARIÑO A MIS PADRES

POR EL APOYO MORAL Y ECONOMICO

QUE ME HAN BRINDADO A LO LARGO

DE MI FORMACION PERSONAL Y PROFESIONAL

A MIS FAMILIARES, PROFESORES

Y AMIGOS

CAPITULADO

CAPITULADO

INTRODUCCIÓN.....	1
-------------------	---

CAPÍTULO I

CONCEPTUALIZACIÓN DEL LENGUAJE.

1.1 Origen del Lenguaje.....	4
1.2 Componentes del Lenguaje	12
1.3 Definición del Lenguaje	20

CAPÍTULO II

PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

2.1 Definición del proceso de Enseñanza-Aprendizaje.....	27
2.2 Componentes del proceso Enseñanza- Aprendizaje	37
2.3 Desarrollo evolutivo del proceso Enseñanza-Aprendizaje.....	49

CAPÍTULO III

RELACIÓN DEL LENGUAJE EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

3.1 Importancia del lenguaje en el proceso Enseñanza-Aprendizaje	67
3.2 Tipos de lenguaje utilizados por el profesor y el alumno en el proceso Enseñanza-Aprendizaje.....	76
3.3 Una alternativa de lenguaje en el proceso. Una aproximación teórica-Conceptual.....	87
CONCLUSIONES.....	97
BIBLIOGRAFÍA	101

INTRODUCCION

INTRODUCCIÓN.

El interés por realizar este trabajo surge a partir de que nuestra experiencia como estudiantes, se ha visto permeada por una separación entre lo que se dice y lo que se entiende en un salón de clases; es decir nos encontramos ante un doble esfuerzo, de entender por un lado el significado de las palabras y por otro su aplicación en cuanto al conocimiento.

A través de los comentarios hechos por otros compañeros a lo largo de nuestra formación profesional, nos percatamos de que no era una situación exclusiva, sino que repercutía en la vida cotidiana y profesional de los estudiantes en general.

¿Cómo plantear nuestras dudas a un profesor?, si ni siquiera se entendieron los términos de lo que se estaba hablando, o en tal caso como se puede responder a la pretensión del profesor de explicar con nuestras propias palabras lo que se entendió, cuando se manejan dos modos de hablar diferentes, ya que hay que considerar que el lenguaje es una manifestación que difiere de un sector social a otro e incluso de una sociedad a otra; puesto que se va adquiriendo y desarrollando por la influencia social y cultural en que se encuentre inserto cada sujeto.

El abordar de manera más formal esta inquietud, por medio de una investigación, resultó más interesante, ya que nos percatamos de la mínima, sino hasta casi inexistente información bibliográfica sobre el lenguaje verbal y su implicación en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Así, nos planteamos que esta investigación tuviera como objetivo, analizar la vinculación del lenguaje en el proceso de enseñanza-aprendizaje, ya que se ha pasado por alto el resaltar su importancia, relación y manejo al interior del aula escolar.

Consideramos importante trabajar esta problemática, ya que esta puede ser un factor determinante para el éxito o fracaso de la educación en nuestro país.

Para efectos metodológicos retomaremos la corriente metodológica de la Didáctica Crítica puesto que esta corriente en su metodología, busca en todo momento, la vinculación de la práctica con la teoría y mantiene una visión crítica permanente para transformar la realidad en beneficio de los sujetos participantes y por ende de la sociedad.

En la primera parte del documento, hablaremos del lenguaje y su análisis histórico, a fin de ir rescatando el proceso lingüístico, así como las barreras a que se han ido enfrentando los seres humanos en su recomposición.

Consideraremos las diferentes etapas de su historia, abordando sus componentes más importantes.

Si bien es cierto que se aborda desde una perspectiva muy general, se hace evidente la reelevancia que ha tenido y sigue teniendo el lenguaje en la conformación y desarrollo del hombre como ser social, independientemente de los avances tecnológicos que él mismo ha generado y que en muchas circunstancias ya es presa de lo mismo que creo.

El segundo capítulo analiza a grandes rasgos el proceso enseñanza-aprendizaje y a los participantes del mismo con sus respectivas características. Posteriormente abordaremos su comportamiento desde las corrientes educativas más representativas; la escuela tradicional, la escuela nueva, los sistemas no directivos, tecnología educativa y la didáctica crítica.

Finalmente el tercer capítulo interacciona los anteriores y los relaciona para plasmar la razón e importancia del lenguaje verbal en el proceso de enseñanza-aprendizaje, así como su trascendencia, la cual ha sido soslayada. En este capítulo es donde se aplica el modelo de análisis producto de toda la etapa de trabajo y reflexión.

Aunque pareciera limitada esta investigación, puesto que es abordada de manera teórica-conceptual, es de suma importancia tomar en cuenta el hecho de que al menos en nuestro país, poca atención ha recibido esta problemática.

ocasionando entre otras cosas la casi inexistencia de material sobre el tema, y por lo tanto la búsqueda de información requiere de mucho tiempo y atención. Pero esta investigación puede ser un acercamiento a tal problemática y a señalar lo relevante que es vincular y hacer que interactúen lo práctico con lo teórico.

Como pedagogas, creemos pertinente que se le de al lenguaje verbal la importancia que tiene al interior de los procesos pedagógicos, además de que su análisis debe formar parte del plan de estudios de la carrera de Licenciado en Pedagogía, y más específicamente formando parte del área de didáctica para que cumpla de manera más inmediata uno de sus objetivos, referido a la necesidad de que se transmita el conocimiento de la manera más fácil y clara posible y al mismo tiempo que ayude no únicamente al abordaje de la información convirtiéndola en mera acumulación de contenidos sino que contribuya a la práctica del lenguaje de manera más práctica y social, y en consecuencia se de el mínimo de errores en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Para ello se necesita principalmente de un lenguaje oral con un código compartido por el profesor y el alumno, donde los dos intercambien conocimiento a partir de que manejen los signos de ese código, y no se topen los sujetos con la barrera de la incomunicación.

CAPITULO I
CONCEPTUALIZACION DEL LENGUAJE

CAPÍTULO I

1.1 ORIGEN DEL LENGUAJE.

Al indagar sobre la génesis del lenguaje, nos encontramos con que ha sido la base de comunicación entre los hombres.

Este lenguaje se ha manifestado de diferentes formas: oral, escrito, corporal, visual, sonoro, etc., pero de acuerdo a nuestro interés, el tipo de lenguaje al que nos referiremos será el lenguaje oral, sin soslayar la importancia que tienen las otras manifestaciones en las relaciones humanas.

Para poder entender qué es el lenguaje, es necesario comenzar por conocer cual es su origen; cuestión que no es fácil de responder, ya que este es un problema que aún en nuestros días no se ha podido esclarecer del todo, debido a las diferentes perspectivas en que se ha abordado a lo largo de la historia y que de alguna manera han dado la pauta para conocer el origen del lenguaje.

Para un mejor estudio hemos clasificado las teorías que nos ayudan a conocer cual es el origen del lenguaje:

- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|--|
| MITOLÓGICAS
TEORIAS QUE
DAN CUENTA
DEL ORIGEN
DEL LENGUAJE | } | 1.- TEOLÓGICAS Y MITOLÓGICAS | |
| | | 2.- TESIS BIOLÓGICAS Y ANTRPOLOGICAS | .Teoría onomatopéyica
.Teoría Pooh-pooh
.Teoría Yo-he-ho |
| | | 3.- TESIS LINGÜÍSTICAS | |
| | | 4.- EVOLUCIONISTA | |

1.1.1. TEOLÓGICAS Y MITOLÓGICAS.

Desde el punto de vista Teológico y Mitológico, tenemos, que el origen del lenguaje es divino; es decir, que un dios supremo otorgó ese "don" al hombre para que éste se comunicará y transmitiera sus ideas, pensamientos y sentimientos mediante un lenguaje verbal. Se plantea que el lenguaje existía desde que el hombre apareció en la tierra y por lo tanto, desde el momento que se creó el hombre venía acompañado con el lenguaje.

Como esta teoría está basada en el origen divino, científicamente no es permitible de cuestionar; pero pensamos que esta teoría delimita la evolución del lenguaje y se cae en una concepción ahistórica y por ende estática.

1.1.2. TESIS BIOLÓGICAS Y ANTROPOLÓGICAS.

Durante mucho tiempo se creyó que el lenguaje se había derivado de una imitación de los sonidos percibidos de la naturaleza. a partir de esta creencia, se centró la atención en la "onomatopeya", entendiéndose a esta como la imitación de los sonidos producidos principalmente por los animales. y se elaboraron teorías para tratar de explicar que el origen del lenguaje se creó de dicha imitación hecha por el hombre; es decir que el hombre hacía de los sonidos de la naturaleza y de las manifestaciones acústicas de los animales imitaciones para comunicarse con sus semejantes y poco a poco ir formando un lenguaje que respondiera a las necesidades que el hombre tenía.

La teoría onomatopéyica conocida también por el nombre de "how-how" y "guau-guau", postula que el hombre empezó a hablar imitando a la naturaleza. "Otra teoría similar denominada " poh pooh", explica que el lenguaje se originó en los gritos humanos, en la expresión espontánea producida por él y/o en los ruidos de los animales" ¹

¹ López Rodríguez Roberto. El origen de la palabra. Méx.S.E.P. CONACULTA p.32.

El inconveniente más notable de esta teoría es que no se ha podido explicar el proceso de cómo se pasó del grito a la palabra articulada, y como cada grito se fué identificando e interpretando.

Otra teoría de la misma corriente es la conocida como "yo ho ho" o "hip - hip - hoo"¹, la cual dice que el lenguaje se originó básicamente en los gruñidos rítmicos de un grupo de hombres que al relacionarse en el trabajo y teniendo la necesidad de comunicarse para poder sobrevivir van construyendo el lenguaje, pero al igual que la teoría anterior no logra explicar cómo es que se pasa del gruñido a la palabra articulada.

Con respecto a esta teoría consideramos que aunque rebazó científicamente a la teoría anterior esta también carece de explicaciones más amplias, como es el hecho de saltarse del momento en que el hombre emite un sonido al momento en que ya es una palabra y en consecuencia, no se puede explicar como es que se da un lenguaje articulado dejando un hueco epistemológico difícil de llenar.

Algunos lingüistas han llegado a combinar teorías y proponen una acerca de cómo se desarrollaron los sonidos y las palabras originales. Han afirmado incluso que " la primera lengua ya tenía vocales y consonantes: posiblemente la primera vocal fué A y que probablemente las consonantes que lo acompañaban eran B, M, P, D, K, N "², todas ellas labiodentales, esta afirmación se justifica diciendo que al igual que en los niños, primero se emiten estos fonemas, y si estos sonidos son los iniciales cuando un niño empieza a hablar, quizá sea por que son los más sencillos de articular y emitir.

Por lo tanto los lingüistas que respaldan esta teoría afirman que el lenguaje debió seguir este desarrollo y que las lenguas modernas probablemente se originaron de una sola lengua madre que al paso del tiempo ha ido evolucionando y cambiando.

De alguna manera esta teoría se apega más a nuestra perspectiva con respecto al origen del lenguaje, pero también reconocemos que tiene sus

¹ Diamond A.S. Historia y orígenes del lenguaje, p.336.

² Ibidem. p.36

limitantes, como es el hecho de dejar a un lado lo biológico y lo social, elementos que influyen considerablemente en el origen, evolución y uso del lenguaje.

1.1.4. TEORIA EVOLUCIONISTA.

Los estudiosos de esta teoría postulan que el lenguaje es tan sólo una parte del desarrollo humano pero que definitivamente es insuperable en el desarrollo de sus actividades, de tal forma: "que el desarrollo del lenguaje tuvo que ser semejante al de la capacidad de fabricar y utilizar los implementos para el trabajo"⁴

El origen del lenguaje según esta teoría se inicia hace aproximadamente 18,000,000 de años. con los Dionitécidos, a ellos debemos la formación de nuestro aspecto y nuestro lenguaje, su sistema de comunicación, se componía de un repertorio de llamadas especializadas, es decir instrucciones y mandatos con sonidos más específicos que facilitaban las relaciones de convivencia, y constituidos aproximadamente por alrededor de dos docenas de construcciones acústicas.

Los que le siguen son los Ramipitecos, los cuales utilizaron un lenguaje igual a los anteriores, pero que se complementó con la imitación de las voces de otros miembros de la misma especie y de otras, también incorporaban imitaciones de sonidos del medio ambiente y de aquellos que se producían al manipular los objetos y más tarde comenzaron a imitar la expresión que producen las emociones.

Posteriormente con el Homo Habilis, considerado como el primer hombre, aunque primitivo en cuanto al desarrollo de su conducta y su lenguaje, las imitaciones se harán siempre iguales, amplias e imprecisas, pero con una inflexión regular derivada de la expresión emotiva.

La posterior etapa en la historia de la humanidad cubre algo más de 600,000 a 300,000 años a.c., de esta época es el Homo Erectus y con él

⁴ Swadesh Mauricio. El lenguaje y la vida humana. F.C.E. p.15

surgieron los primeros signos lingüísticos arbitrarios a los que se les denominó asociativos; es muy probable que usaran las combinaciones simples de dos o tres palabras, tal vez con un orden preferente y de esta forma se iban constituyendo las oraciones y/o frases.

El Homo erectus evolucionó a los hombres de Neanderthal (250,000 y 50,000 antes de nuestra era), sus actividades dieron la pauta a las del hombre moderno y el lenguaje de estos cazadores debe haberse enriquecido hasta 100 o 200 signos lingüísticos asociativos que procedían de conjuntar signos asociativos e imitativos del período anterior. Hay indicios lingüísticos de que muchos de estos signos asociativos, son el resultado de la fijación con un valor léxico de sus actividades.

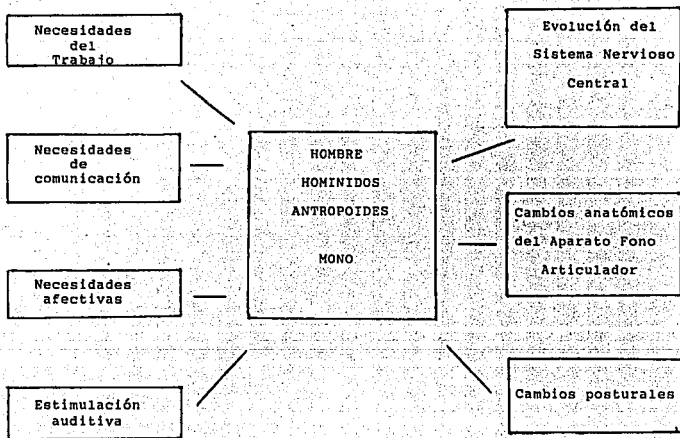
Ya con el Homo sapiens (40,000 años antes de nuestra era), el lenguaje se considera como " moderno " aunque no precisamente como concebimos los actuales.

Para este período el vocabulario estaba formado fundamentalmente por signos asociativos, con alrededor de 800 signos en promedio en algunas lenguas. Desde entonces el lenguaje no se ha alterado en su esencia, sino que su desarrollo se caracteriza básicamente por el aumento desmesurado del vocabulario y de cambios en los detalles del sistema gramatical.

La teoría evolucionista se apoya en la teoría de la evolución de las especies planteada por Charles Darwin, por lo tanto " los cambios biológicos y la influencia ambiental dan por resultado el desarrollo del animal a niveles de conducta cada vez más elevados, hasta que surge el hombre " ³

³ Nieto Herrera Margarita. Evolución del lenguaje en el niño, Edit. Porrúa p.20

FACTORES QUE ESTIMULARON LA EVOLUCION
DEL LENGUAJE DEL HOMBRE



Continuando con Margarita Nieto, tenemos que la evolución del lenguaje se ha venido dando por las siguientes etapas:

1.- El lenguaje como respuesta instintiva está constituida por el grito o el chillido, que básicamente se utilizó para prevenirse de algún peligro.

2.- Las voces emitidas por los antropoides como respuesta a estímulos sensoriales que fueron producto de la imitación de los sonidos y onomatopeyas del medio ambiente.

3.- Usando señales fónico-mímicas, para evocar y repetir hechos acontecidos anteriormente. Este lenguaje se perfeccionó debido a la posición erecta del cuerpo y a la diferenciación de los órganos fonarticuladores (lengua, dientes, labios, paladar, laringe, etc.).

4.- La emisión vocal se fue diferenciando según el contexto afectivo-emocional de lo que se deseaba expresar.

5.- El uso de la palabra en forma consciente y creativa con un significado propio.

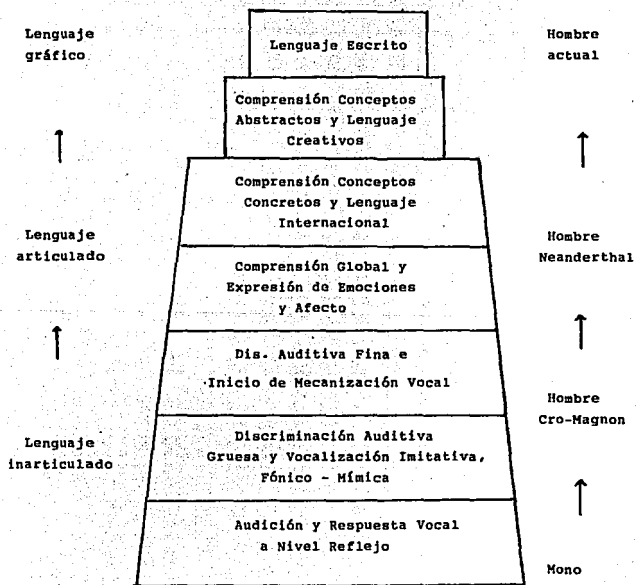
Las tres primeras etapas hacen referencia al lenguaje articulado (interjecciones imperiosas nacidas del instinto de conservación de la vida del hombre, onomatopeyas y señales fónico-mímicas) y el resto explica que el hombre fué llegando poco a poco al lenguaje articulado; interviniendo el afecto, la voluntad, la creatividad el contenido de su pensamiento y "las exigencias sociales del medio, dentro de las cuales merece especial atención la evolución del trabajo".⁶

La evolución del lenguaje no sólo significó un enlace de comunicación entre los hombres, sino que además mayor habilidad en la comprensión y expresión verbal del mismo.

Tratando de resumir de manera gráfica lo expuesto en esta última "Teoría evolucionista", presentamos el siguiente esquema donde se ve la evolución del lenguaje articulado.

⁶ Ibidem. p 23.

Ontogénesis del Lenguaje
en el Género Humano



De acuerdo a lo escrito y apoyándonos en el esquema consideramos que esta teoría es la más completa acerca del origen del lenguaje ya que abarca aspectos que de alguna manera las otras teorías manejaron, pero de forma aislada, en cambio esta teoría conjunta todos estos aspectos, manejados por las otras teorías como son:

- lo biológico
- lo onomatopéyico
- lo antropológico y
- lo sociológico

Es por ello que la consideramos la teoría más completa, puesto que no deja de lado ningún aspecto que atañe al lenguaje del hombre, su origen y evolución.

1.2. COMPONENTES DEL LENGUAJE.

El lenguaje verbal lleva implícito una estructura basada en componentes y/o conceptos metodológicos que se van aplicando en la comunicación verbal del ser humano, hablamos de comunicación, ya que al considerar que el lenguaje tiene como objetivo principal, el de transmitir, manifestar, una idea, por lo tanto apoyamos que "la comunicación pertenece a un campo dinámico e interactuante cuyos contenidos simbólicos, provocan y promueven reacciones vitales en la vida individual y social del ser humano".⁷ Esto es lo que de muchas maneras va a estar efectuando el lenguaje verbal; es por ello que consideramos importante conocer cuáles son esos contenidos que despiertan dichas reacciones.

Entendiendo a los contenidos como a los componentes del lenguaje (que posteriormente se plantearan por la base teórica propuesta por algunos autores), se estudiarán aquellos componentes del lenguaje que más se aproximan y/o satisfacen de manera más directa el objeto de estudio de esta investigación acerca de la importancia del " lenguaje verbal ".

⁷ Sanchez Ramirez Emma. Lenguaje y Comunicación, edit. Oasis Méx. 1974 p. 56

1.2.1. EL SIGNO.

Empezamos por el signo, ya que como noción básica en toda ciencia del lenguaje y siendo justamente la más difícil de definir, le damos prioridad.

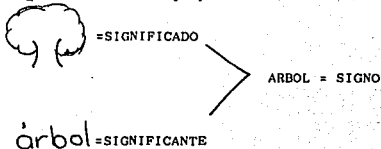
San Agustín "propone en una de sus primeras teorías del signo, además de la especie abarcada por los sentidos, hace que otras cosa acuda por sí sola al pensamiento".⁸ De esta manera aquí se empiezan a vislumbrar situaciones que apoyan el hecho de que al emitir un signo, el pensamiento inmediatamente manifiesta la relación de este con el significado.

Existen autores que definen el signo, como "una entidad que

- 1) puede hacerse sensible,
- 2) para un grupo definido de usuarios señala ausencia en sí misma"⁹.

De acuerdo a lo que dice Saussure "la parte del signo que puede hacerse sensible se llama *significante*, la parte ausente significado y la relación de ambas significación"¹⁰.

Con esto entendemos que el signo precede al significado y al *significante*, de acuerdo a esto, al signo le están unidas dos partes que son significado y *significante*, este último viene a ser la imagen acústica y el primero es la imagen mental. Por ejemplo:



⁸ Ducrot Oswald Tudorov Tzveton. Diccionario Enciclopédico de las ciencias del lenguaje, edit. siglo XXI Méx. 1984 p.121

⁹ Ibidem p. 23

¹⁰ Ibidem

Pero al mismo tiempo esta definición nos lleva a entender que el signo es ilimitado para algunas personas ya que en cierta forma no todos entendemos el significado del signo emitido en la misma forma, pero al entablar una conversación, el signo generalmente va acompañado de muchos otros y esto va a permitir que se vaya dando un lenguaje verbal comprensible y con un significado más específico.

Considerando que el sujeto hablante puede emitir un conjunto infinito de frases aunque nunca las haya escuchado antes, es importante saber que estas no se pueden basar únicamente en la memoria o en la experiencia, es decir, no se puede hablar sin saber lo que se pretende decir, sino en cierta forma todo se basa en un sistema de reglas generales interiorizadas durante el aprendizaje de la lengua y que por lo tanto también el oyente posee.

Además hay que subrayar que en el lenguaje verbal la mayor cantidad de signos son de tipo primario. Se considera que existen dos tipos de signos los conocidos como primarios y los secundarios; los primeros, son aquellos que pretenden y buscan en todo momento y de manera voluntaria establecer una comunicación más inmediata, en cambio los secundarios, no necesariamente se inscriben en esta intención dándose básicamente en la comunicación escrita. "Hemos visto que dentro de los signos producidos por el hombre hay unos de naturaleza oral: los signos lingüísticos. Estos signos además son primarios en cuanto que su función esencial es la de establecer comunicación."¹¹

Un aspecto importante del signo lingüístico es su arbitrariedad o el hecho de que entre "este y la realidad a la que hace referencia no hay relación natural"¹¹, es decir, que un signo no es universal, de lo contrario sería igual en todas las lenguas y por consecuencia solo existiría un idioma. Por ejemplo en el idioma español se denomina - casa- en tanto que en el inglés al mismo significado se le llama -house.

Con esto podemos decir que el signo une al significante y al significado.

11 Ibidem p.19

12 Ibidem p. 21

De esta manera podemos observar como un sólo componente lingüístico nos puede ayudar a analizar de manera más específica la forma como nos expresamos y como es que utilizamos nuestro lenguaje verbal.

1.2.2. SINTAGMA Y PARADIGMA.

Otros componentes del lenguaje verbal son el "sintagma y el paradigma. El sintagma viene a ser cualquier grupo de palabras que en una oración o proposición poseen y tienen un sentido unitario y desempeñan entre todos una misma función"¹³.

Ahora bien ya en el lenguaje verbal no debemos hablar de un sintagma aislado, si lo que pretendemos es dar a conocer o entender algunas cuestiones, lo idóneo es relacionar una palabra con las otras del mismo sintagma u oración. Con esto afirmamos el hecho de que para que exista la producción de un mensaje es necesario un proceso de selección y combinación, es decir, que conforme vamos hablando utilizamos elementos que cumplan con nuestras finalidades de comunicación y de acuerdo a esto combinamos en una secuencia lineal dichos elementos para producir el mensaje deseado.

Para que todo lo anterior se de es necesario que se tome en consideración al "paradigma" que es un conjunto de elementos de la misma categoría gramatical que pueden aparecer en un mismo contexto¹⁴. En otras palabras, los paradigmas le van a dar la razón al sintagma, cuando este, ordene y seleccione a los paradigmas del mensaje. Por ejemplo:

PARADIGMA 1	PARADIGMA 2	PARADIGMA 3	SINTAGMA
Julio	compra	pan	Julio compra pan
Pedro	come	postre	Pedro come postre
El	quiere	carne	El quiere carne
María	tiene	fruta	María tiene fruta

¹³ Diccionario Anaya de la lengua edit. Anaya Méx.1989 p.890

¹⁴ Ibidem p.760

1.2.3. SINCRONIA Y DIACRONIA.

Amos conceptos son sumamente importantes para poder entender posteriormente de una manera más clara, el porqué de la importancia del lenguaje verbal en el proceso de enseñanza aprendizaje. Retomando a Saussure como el iniciador de ambos términos (sincronía y diacronía) tenemos que: "es sincrónico todo lo que se refiere al aspecto estático de nuestra ciencia"¹⁵, es decir, que es un estudio del lenguaje que pertenece a un sólo momento de una misma lengua, en donde la vida cotidiana se va dando con mensajes que la misma sociedad nos proporciona. Y lo diacrónico es "todo lo que tiene que ver con las evoluciones"¹⁶ o sea que, todo estudio diacrónico es una explicación histórica de cada sistema sincrónico, "los hechos diacrónicos son los cambios sufridos por la lengua. La diacronía puede concebirse como una sucesión de sincronías que son las que pueden dar cuenta en forma adecuada de la evolución de la lengua".¹⁷

Partiendo de todo esto, podemos decir que el lenguaje visto desde la sincronía está determinado conforme el momento histórico en el que se encuentra. Mientras que las diacronías en oposición a las sincronías, no se quedan estáticas, sino al contrario van analizando la evolución del lenguaje: pero se necesita de la sincronía para que se de la diacronía, ya que por medio de la primera, la segunda va tomando forma pues esta es la que constata los cambios que se producen en las sincronías, por ello "el estudio diacrónico debe apoyarse en un conocimiento previo de toda organización sincrónica".¹⁸

¹⁵ Saussure Ferdinand Curso de lingüística general, edit. Origen Planeta, Méx. 85 p. 102

¹⁶ Ibidem

¹⁷ Bedoya Gutierrez Ma. Teresa Educación, Comunicación y Lenguaje, No. 22 ENEP Aragón Méx. Feb 1990 p.58

¹⁸ Idem

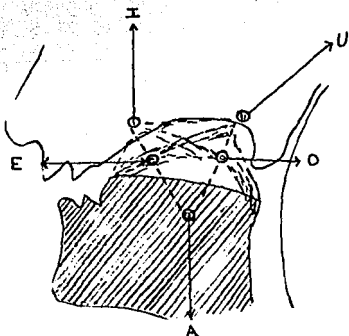
1.2.4 FONEMAS

El fonema " es la unidad sonora mínima de significación"¹⁹, es decir, los fonemas no tienen un significado como en el caso del signo, los fonemas tienen como función formar y diferenciar signos, por ejemplo como en el castellano hablado en México, que cuenta con 22 fonemas, 17 consonánticos y 5 vocálicos.

Explicaremos los fonemas vocálicos. Tomando en cuenta el lugar en que se producen son:

Delanteros o Palatales	(i , e)
Medios	(a)
Posteriores o Velares	(o , u)

El alemán Heliway 1781 ideó el triángulo vocálico donde se representa la articulación de las vocales considerando la posición de la lengua.



¹⁹

Avila Raúl La lengua y los hchantes, edit. Trillas Méx. 1990 p.109

Cuando intervienen los labios son:

Labializados (los labios que se llevan hacia adelante) o, u.
Deslabializados (los labios que se retraen) e, i.
Neutro a.

Además conforme se pronuncian (en el orden acostumbrado a, e, i, o, u) el labio hace mayor su abertura al principio y va disminuyendo la abertura en la medida que se va pronunciando.

De igual manera existen clasificación de los fonemas consonánticos, que no mencionaremos debido a que no tienen mayor trascendencia con respecto a nuestra investigación. Pero si es importante hacer mención de los fonemas en general, puesto que cuando expresamos alguna palabra no debe haber distorsión y/o omisión, de lo contrario se cambia el significado de la palabra, se perderá el sentido total de lo que se pretendía decir, provocando confusión dentro del lenguaje en la conversación, de aquí que debemos procurar decir claramente y bien articulado lo que deseamos expresar.

1.2.6. SEMANTICA.

La semántica es básicamente la transmisión del significado. Entendiéndola de esta forma podemos observar la trascendencia de esta en el estudio del lenguaje ya que sin semántica no existiría un verdadero lenguaje "la semántica puede valerse de la voz, el gesto, la escritura, las señales, de todo lo que es capaz de transmitir un significado".¹⁰

Pero además la semántica se va a encargar de ir detectando el cambio y evolución de las palabras en el tiempo.

Esto nos lleva a hablar del instrumento más utilizado para dar a conocer significados, los sonidos emitidos y captados por los órganos humanos. Con esto no queremos decir que los sonidos son el lenguaje pero en realidad este último se compone por los primeros y al mismo tiempo estos sonidos se van agrupando para darle significado al lenguaje.

¹⁰ Por Mario A. La maravillosa historia del lenguaje, edit Espasa Calpe 1965 p.67

¿ Cómo sucede esto ? , la respuesta se remite a un proceso por llamarlo de alguna manera, un tanto complejo. Para que exista un lenguaje verbal es necesaria una transmisión de este, pero con significados, lo cual se va a apoyar en cuatro elementos:

sonido
palabra
frase
elemento gramatical¹¹.

Sabiendo ya acerca de los sonidos, pasemos a las palabras. "La palabra es una arbitraria sucesión de sonidos"¹¹; es decir, que la palabra se forma plena y totalmente dispuesta en un orden convencional por los sonidos. Ahora bien, la palabra tiene como objetivo entre otras cosas, el despertar el interés en el oyente y darle una idea semejante o igual de lo que el hablante quiere decirle, por eso es que la palabra juega un papel portador de lo que es un significado, pero a su vez la palabra es la unidad menor del lenguaje porque a partir de esta y uniendo varias palabras en orden, surgen lo que llamamos frases que vienen a ser la unidad mayor del lenguaje.

Finalmente los elementos gramaticales que sirven básicamente como complementos del lenguaje, son muy significativos para expresar nociones de: género, número, tiempo, modo, etc., y que constituyen la flexión y/o composición de las palabras haciendo el significado más explícito.

Con todo esto estamos de acuerdo en que "el lenguaje que no sirve de medio de comunicación, es un traidor a su misión"¹³.

Se habló de algunos de los elementos del lenguaje verbal puesto que sabemos de antemano que cuando aprendemos un lenguaje, indudablemente se debe a la constante apreciación de los sonidos emitidos en la sociedad y es casi imposible que se aprenda el lenguaje a través de explicaciones que nos

¹¹ Idem

¹² Ibidem p.77

¹³ Ibidem p.66

indicarán cuáles son los elementos, reglas, combinaciones, etc. Estas cuestiones, se van dando conforme vamos adquiriendo el lenguaje y se van vislumbrando al momento de utilizarlo.

1.3. DEFINICIÓN DE LENGUAJE.

Para dar una definición acerca del lenguaje es necesario hacer una recopilación de definiciones dadas por diferentes autores, que se han interesado en el estudio del lenguaje así como de diccionarios y enciclopedias que manejan este concepto.

A continuación se presentarán algunas definiciones de lenguaje que nos van a apoyar y finalmente aportaremos la nuestra.

"El lenguaje es una expresión de la actividad humana y como la actividad humana está cambiando constantemente el lenguaje varía al mismo tiempo que dicha actividad"

A. Pei, Mario " La maravilla de la historia
del lenguaje. edit Espasa- Calpe Madrid 1965

"...el lenguaje humano es primordialmente un sistema de comunicación que utiliza las vibraciones sonoras transmitidas a través del aire.

El lenguaje se ha desarrollado de forma oral y escrita, la primera sigue siendo de importancia básica, es la primera que aprende el individuo..."

Swadesh Mauricio "El lenguaje y la vida
humana" ediciones FCE.

"El lenguaje...un sistema de signos... estos forman lenguajes porque están sujetos a diversos conjuntos de reglas:

- 1) Reglas de coherencia (sintáxis)
- 2) Reglas de correspondencia o lo designado (semántica)
- 3) Reglas de uso (gramática)..."

Idem. Filosofía Analítica.

"El lenguaje es un método exclusivamente humano y no instintivo de comunicar ideas, emociones y deseos por medio de un sistema de símbolos producidos de manera deliberada. Estos símbolos son ante todo auditivos... es cierto que las expresiones instintivas y el ambiente natural pueden servir de estímulo para el desarrollo de tales o cuales elementos del habla..."

Sapir Edward. "El lenguaje" edit.FCE.

"El lenguaje se compone de signos, es un conjunto ordenado de signos; es signo el mismo. El signo lingüístico pues, pertenece a una categoría más amplia...el hombre ha usado signos con la finalidad de expresarse y comunicarse..."

Beuchot Mauricio "Tópicos de Fil. y Lenguaje"

edit. UNAM Méx.1991.

"El lenguaje... es un sistema de signos, que es un instrumento para expresar el pensamiento, el cual es a su vez instrumento para la reflejar la realidad. Tiene una estructura, una sintáxis, un orden de coherencia, que es requisito para que tenga un significado.

El significado depende del uso, pero es controlado por el pensamiento y tiende hacia la realidad..."

Idem. Filosofía Aristotélica-tomista.

"... El lenguaje se nos manifiesta como un sistema de signos que pueden ser producidos y desarrollados por la comunidad de habitantes según las reglas del sistema que es común a todos ellos..."

Idem. Conductismo

"El lenguaje sería como una amalgama de aspectos, involucrando lo físico, lo fisiológico, lo psíquico, lo individual y lo social... se define como un sistema de signos lingüísticos. Son signos arbitrarios pero sistemáticos... que constituyen el lenguaje, cuando son susceptibles de configurar un sistema, pertenece a la lengua hablada comprende los elementos no sistemáticos del lenguaje..."

Idem. Estructuralismo

"El lenguaje es un instrumento de comunicación, mediante un conjunto de signos lingüísticos articulados, dotados de contenido o significado y expresados verbalmente o por escrito..."

Idem. A. Martinet

"Conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente.

Idioma hablado por un pueblo o nación.

En lingüística estudia la lengua como vehículo de comunicación dedicando su atención a aspectos filosóficos y al estudio del origen de la expresión, sus mecanismos internos y sus leyes evolutivas. Desde un punto de vista estricto, lenguaje no es sinónimo de lengua, ni de habla; estas son realidades distintas.

Fil. Log. el verdadero lenguaje humano nació cuando varios individuos acordaron, acaso por azar y tras muchos ensayos dar a determinados sonidos un mismo significado. Aceptaron pues una norma básica, aplicando un mismo fonema o unas mismas cosas..."

Diccionario Enciclopédico Bruguera. Tomo 10
edit.Bruguera Barcelona 1980.

"Lenguaje, facultad de expresión o proceso de reacción típico en el hombre y en ciertos animales, el cual al pasar a ser intencionado en los seres humanos, constituye el elemento base de todos los sistemas de comunicación del pensamiento, especialmente de las lenguas articuladas.

Conjunto de palabras y formas de expresión por medio de las cuales se relaciona una comunidad de hombres determinada".

Diccionario Enciclopédico Universal
Ilustrado. Europea Americana. edit. Espasa

Calpe Madrid.

"Lenguaje conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente.

Se estudia bajo tres aspectos: Antropológico. Filosófico y Logístico.
Facultad de expresarse por medio de sonidos".

Diccionario Enciclopédico Hispano-Mexicano.
edición especial para H.M.

"...el lenguaje considerado el aspecto fonético de la palabra, es una serie de sonidos producidos por ciertos órganos humanos y que pueden ser captados por otros órganos..."

Considerando este aspecto gramático el lenguaje es ante todo una serie de formas de raíces y de determinaciones gramaticales...

Desde el punto de vista crítico literario, el lenguaje es un conjunto de palabras dispuestas de tal manera que produzcan un efecto lógico y armonioso...

Desde la lexicología, es básicamente una lista de palabras cada una de las cuales tiene derivados historia y significados propios...

Para el hombre de la calle es algo que le sirve, sin que tenga conciencia de ello, para comunicarse con sus semejantes..."

A. Pei Mario. Op. Cit.

"El hombre es un fenómeno humano consciente en un sistema estructurado de símbolos que satisfacen las necesidades de relación del ser, los cuales emplean para actuar en una interrelación con los miembros de su grupo, y a la vez para expresarse, comunicarse y automotivarse".

Emma Sanchez Ramirez. "Lenguaje y Expresión". Psicología Evolutiva, edit. Oasis

Méx 1974.

"Lenguaje como conjunto sistemático de signos que permite la comunicación. De esta definición se desprende que el término abarca un campo muy extenso y variado: lenguaje de las flores, de los animales, de lo humano, etc...por otra parte los diversos lenguajes pueden ser traducidos al lenguaje humano articulado que cabe definir como método exclusivamente humano, y no instintivo, para comunicar ideas, emociones y deseos por medio de un sistema de símbolos producidos de manera deliberada y elaborados por los llamados órganos del habla. Este lenguaje natural se manifiesta de manera muy diferente en las distintas comunidades humanas a través de las diversas manifestaciones lingüísticas que reciben el nombre de lenguas".

Diccionario Enciclopédico DANAE tomo II
Barcelona.

"Lenguaje... estilo y modo de hablar y de escribir de cada uno en particular.

Conjunto de señales que dan a entender una cosa..."

Enciclopedia Universal Op. cit.

Considerando algunos aspectos relevantes por los autores en las definiciones anteriores, podemos definir al lenguaje como:

Un conjunto de signos articulados por el hombre, que le sirven para comunicarse con sus semejantes tratando, por medio de este, de dar a conocer sus ideas, pensamientos, emociones, sentimientos etc.

Pero a su vez lleva implícitas una serie de reglas que le permiten la utilización adecuada; para que se de a conocer de manera explícita lo que se pretende, y de esta forma facilitar la comunicación entre los seres humanos. Así al mismo tiempo que el hombre va evolucionando el lenguaje también, tomando en consideración aquellos aspectos que forman parte del desenvolvimiento de los individuos, tal es el caso de los aspectos sociales, culturales, biológicos y psicológicos de cada sujeto, caracterizando así su autonomía como sujeto social.

Esta primera unidad nos ha permitido conocer más profundamente que es el lenguaje, estudiándolo desde su origen, sus componentes: signo, sintagma, paradigma, diacronía y sincronía, fonemas, semántica; conocer diferentes apreciaciones y opiniones de la propia definición del término, y todo esto en conjunto nos permite entender como se va conformando y a partir de que momento el lenguaje es parte del individuo.

Hasta aquí podemos considerar que el lenguaje es un fenómeno socio-cultural instalado sobre un desarrollo de funciones propias de cada individuo, que permite a través de signos, símbolos, etc., la interacción con otros hombres.

Al ser el lenguaje, un proceso de aprendizaje en el que se va adquiriendo y reconstruyendo una serie de elementos, tal proceso no se remite a un proceso condicionado e imitativo, por el contrario como toda manifestación social esta permeada por la creación e innovación debido a su diacronía.

Como se ha esbozado, el lenguaje es un fenómeno complejo y que en la vida cotidiana, resulta difícil de utilizar correctamente, especialmente por las condiciones sociales en que se encuentra inmerso, su utilización y posterior intercambio. Cada uno tenemos nuestro propio estilo o modo de usarlo, de aquí que al transmitir un lenguaje se dificulte la comprensión del mismo. Esto es lo que con frecuencia sucede en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

¿ Cuáles son los componentes de este proceso y como han evolucionado ? son algunos de los aspectos que trataremos en el siguiente capítulo.

CAPITULO II
PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

CAPITULO II
" EL PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE "

2.1 DEFINICIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE.

Para poder llegar a una definición del proceso enseñanza-aprendizaje, es importante establecer en un primer momento lo que se entiende por proceso y posteriormente dar a conocer por separado lo que significa enseñar y lo que implica aprender, para finalmente confrontar y conjuntar estas definiciones y dar a conocer, lo que para nosotros es la definición del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Como ya se mencionó, comenzaremos por definir que es proceso.

Para algunos interesados, es "cualquier fenómeno que presente una continua modificación a través del tiempo o cualquier operación o tratamiento continuo".

Si consideramos este concepto de proceso, apegado a nuestro fines, entonces estamos considerando que "los acontecimientos y las relaciones como dinámicos, en un constante devenir, cambiante y continuo... algo que no puede ser estático, ni descansar, que se haya en movimiento. Los componentes de un proceso interaccionan, es decir cada uno influye sobre los demás".

Apoyándonos en esta definición, vemos que un proceso y más específicamente un proceso de enseñanza-aprendizaje, no es estático ni lineal; sino que se encuentra en constante movimiento y progreso, donde sus actantes intervienen directa y activamente, en este caso remitidos a los sujetos de profesor y alumno.

Hay que hacer incapié en el hecho de que el desarrollo de este capítulo pareciera estar apoyado en la tecnología educativa, siendo que la postura en la cual nos apoyamos es la de la didáctica crítica, pero por ser la primera, la que se encuentra manifiesta en el sistema educativo mexicano, haremos una amplia exposición de su funcionamiento.

¹ Berlo David El proceso de la comunicación, edit Atenco Méx 1975 p.50

² Idem.

2.1.1. DEFINICION DE ENSEÑAR.

En el papel de enseñar, existen una serie de instituciones que realizan esta tarea, tales como la familia, la iglesia, el estado, la sociedad, la escuela, etc., siendo esta última la que nos concierne para efectos de esta tesis.

Para entender más claramente lo que es enseñar debemos empezar por definir lo que significa.

Se le define como la acción y efecto de enseñar. Pedagógicamente es considerado "como el método y sistema mediante los cuales se da instrucción", se deriva del verbo insignare, señalar, distinguir que a su vez viene de signum, signo o señal, y equivale por lo tanto a indicar, explicar, aclarar y comprender.

La enseñanza tiene que ver con:

1.- los objetos "reales o ideales" de aquí que se le conoce su sentido ontológico; y dentro de estos objetos de la enseñanza existen tres categorías.

a) Conocimiento. El cual se forma en la mente del alumno, conforme a los estímulos e incentivos de la enseñanza, pero será el profesor el que ha de poner al alumno en contacto con la realidad y las ideas, para que este lo recree y lo forme dentro de sí.

b) Habilidades y destrezas. Estas van a depender del nivel educativo en el cual se encuentre el alumno y también va a depender de las exigencias que la propia área o disciplina exige.

c) Valores, apreciaciones, actitudes. Igual que el anterior van a depender del nivel educativo; por ejemplo en la educación básica se fomenta el amor a la patria, respeto a los símbolos cívicos, la solidaridad, etc. y en un nivel superior se fomenta la democracia, la igualdad, la participación activa, etc.

³ Diccionario Enciclopédico Espasa. edit Espasa calpe
Madrid 1978 p. 594

2.- Con los valores haciendo referencia a su aspecto axiológico.

3.- Con los símbolos o signos caracterizando su aspecto semiológico o semántico de la acción docente.

"La enseñanza introduce al alumno al mundo del saber organizado y sistematizado" y legitimado. Pero este saber tiene su origen y verificación en la experiencia del alumno que en conjunto logran hacer una enseñanza significativa para el desarrollo del individuo en forma integral, es decir, que la enseñanza tiene como finalidad el poner en contacto al alumno con el mundo externo y real, pero al mismo tiempo esta finalidad tiene que ser comprendida, sentida y deseada por el mismo alumno, para que si tenga una verdadera eficacia, de lo contrario esta enseñanza se caracterizaría por un aprendizaje no significativo, mecánico y de memorización sin ningún valor funcional y mucho menos educativo.

Por lo tanto la escuela tiene la responsabilidad de enseñar y este rol recae en el profesor y su papel de enseñante le confiere dar a conocer el contenido, pero ¿qué cualidades y conocimientos debe de poseer?. Esta pregunta será respondida más adelante cuando veamos al profesor como parte del proceso.

2.1.2. DEFINICION DE APRENDIZAJE.

El fenómeno de aprendizaje, está comunmente reconocido en el rol que juega el alumno, al interior de la escuela, aunque no por ello es la única vía de aprendizaje, ya que este fenómeno ha estado presente en el hombre desde que nace, porque al momento de nacer va aprendiendo diversas cosas "para integrarse mejor en el medio físico y social atendiendo a las necesidades biológicas, psicológicas y sociales que se le presentan en el

¹ Hernández Ruiz, Santiago Metodología General de la Enseñanza, tomo II edit. Hispanoamericano p. 342

transcurso de la vida"⁵, por ejemplo el aprender a comer, a caminar, a hablar, etc.

Ahora bien, muchas veces este aprendizaje no es consciente y se da de manera natural, pero como ya mencionamos hay una institución, donde el aprendizaje es más consciente, legitimado e intencionado, buscando con ello las esferas del conocimiento (cognoscitivo, emocional y motriz), esta institución es la escuela, donde se lleva a cabo el fenómeno de enseñar y aprender.

Es muy común encontrarnos aprendizaje, por aprender, por lo cual definiremos ambos conceptos.

En una definición encontramos "aprender es el proceso por el cual se adquieren nuevas formas de comportamiento o se modifican formas anteriores...como pensar, sentir o actuar"⁶ pero para que se logre entran en juego una serie de factores como cierto grado de madurez orgánica y mental.

"El aprendizaje como proceso de modificación de la conducta tiene una base psicológica"⁷, biológica y social que permiten al alumno obtener un aprendizaje.

Desde el punto de vista del conductismo tenemos que "el aprendizaje es el proceso mediante el cual adquirimos nuevas conexiones, modificamos las conexiones inadecuadas y eliminamos conexiones inútiles".⁸

Para la Gestal, el aprender significa que entre en juego todo el organismo, por lo tanto el aprendizaje va a modificar todo el organismo y su aprendizaje va a depender de como el alumno perciba la situación y su organización estructural.

Podemos concluir que estas dos funciones que devienen de la psicología, registran el aprendizaje al darse el cambio de conducta y por tanto es observable y capaz de ser evaluado, para comprobar si se logró el cambio que

⁵ Nerici Imideo G. Hacia una didáctica general dinámica, edit. kapelusz p. 213

⁶ Ibidem p.214

⁷ Ibarra Pérez Oscar Didáctica moderna. El aprender y la enseñanza, coleccion. Psicología y Educación edit. Aguilar Madrid 1970 p.65

⁸ Ibidem p. 80

se planteó con anterioridad.

En la concepción tradicionalista aprender significa, retener en la memoria lo que se leía en el libro o se escuchaba del profesor, para volver a repetirlo cuando se lo pedían con las mismas comas y puntos.

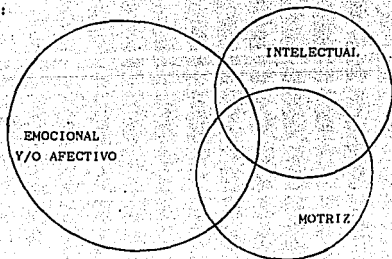
En una concepción más revolucionaria "aprender no significa solo retener en la memoria conocimientos, sino adquirir en y por la acción de experiencias y por la vida en general, cierto modo de comportamiento; esto es modificar en lo deseable la conducta del educando"⁹.

2.1.3. ETAPAS Y AREAS DEL APRENDIZAJE.

El fenómeno de aprender pasa por tres momentos:

- 1.- Comprender la información proporcionada, y para ello debe hacerse todo un proceso mental de análisis y síntesis.
- 2.- Retener la información pero con la característica y condición de que sea comprendido el contenido.
- 3.- Aplicar activamente lo aprendido (transferencia del aprendizaje).

Las áreas de aprendizaje que deben desarrollarse en el hombre (alumno) son las siguientes:



⁹ Ibidem p.85

"El aprendizaje emocional es el que pretende dar el conocimiento de la propia persona, por medio de elementos emotivos, ideales, actitudes, sentimientos, preferencias que el mismo alumno debe desarrollar, organizar e integrar a su personalidad hasta lograr una plena caracterización"¹⁰

El aprendizaje intelectual, "tiende a retener informaciones y símbolos, aprender un hecho o reunir un grupo de ellos a través de algo que los identifique. Así mismo procura alcanzar nuevos conocimientos".¹¹

El aprendizaje motriz "es abarcar el dominio de ciertas habilidades específicas: hábitos y destrezas tanto verbales como mentales y de movimiento que los alumnos deben adquirir y desarrollar".¹²

2.1.4. MODOS DE APRENDER

Siguiendo a Imideo G. Nerici existen 5 maneras de aprender:

- 1.- Aprendizaje por reflejo condicionado, para que se lleve a cabo se debe tener un estímulo natural para que se de la respuesta y después se pasa a sustituir el estímulo por uno artificial, para que se sigan dando las mismas respuestas. Esta se lleva de manera voluntaria.
- 2.- Aprendizaje por condicionamiento operante, se busca que se de una determinada forma de comportamiento en el alumno y en seguida se gratifica o recompensa para que se siga dando determinado comportamiento. También se da de manera voluntaria.

¹⁰ Ferrini María Rita Bases didácticas. Educación dinámica, edit. Progreso 1986 p.51

¹¹ Nerici Op. cit p.225

¹² Ibarra Pérez Op. cit p.51

- 3.- Aprendizaje por memorización, es la repetición de datos, números, sentencias que son fielmente reproducidas.
- 4.- Aprendizaje por ensayo y error, este proceso permite que el alumno aprenda apartir de los errores que comete.
- 5.- Aprendizaje por demostración, es la comparación para ver si no existen contradicciones.

2.1.5. CARACTERISTICAS DEL APRENDIZAJE CRITICO-REFLEXIVO Y DEL APRENDIZAJE "TRADICIONAL".

En este punto trataremos de diferenciar el tipo de aprendizaje que se da desde el punto de vista crítico-reflexivo y por el otro lado su antagónico, el aprendizaje tradicional.

Para un mejor manejo de las características de cada forma de aprendizaje, recurriremos a la presentación más simple de estas, es decir, que ennumeraremos cada una de ellas, empezando por el crítico-reflexivo y posteriormente pasaremos a la tradicional.

"Aprendizaje Crítico-Reflexivo"

- 1.- Una vez presentado el tema, que el alumno extraiga conclusiones o consecuencias posibles.
- 2.- Exteriorizar las dudas.
- 3.- Encontrar diferencias y semejanzas entre los temas abordados.
- 4.- Efectuar comparaciones entre conceptos, teorías así como en los propios autores.
- 5.- Aprendizaje por demostración, que es la comparación para ver si

- no existen contradicciones.
- 6.- Aprovechar los errores y hacer de ellos material de reflexión.
 - 7.- Exámen exhaustivo posible de los datos y argumentos enfocados, de modo que son percibidas otras facetas del tema.
 - 8.- Realizan observaciones con relación a los fenómenos estudiados por las diversas disciplinas.
 - 9.- De un tema promover discusión y debates.
 - 10.- Existe libertad de expresión.
 - 11.- Promover a la escritura.

"Aprendizaje Tradicional"

- 1.- Aprendizaje conceptual.
- 2.- Aprendizaje enciclopédico
- 3.- Aprendizaje memorístico.
- 4.- Un aprendizaje aplicable para un exámen y donde no existen dudas, pues todo está determinado por el profesor.
- 5.- Es un aprendizaje reproductivo, por lo tanto no transformador, ni crítico.
- 6.- Es pasivo.
- 7.- Se da en forma lineal, es decir, la autoridad y la enseñanza se aplican de manera vertical de arriba hacia abajo.

- 8.- No existe libertad de expresión, por lo tanto tampoco de cuestionamiento.
- 9.- No promueven la escritura, partiendo de que escriba lo que aprendió con sus propias palabras.
- 10.- No hay discusión de temas.
- 11.- No se permite la crítica, por consiguiente no hay retroalimentación.

2.1.6. CONDICIONES EXTERNAS E INTERNAS DEL APRENDIZAJE.

Las condiciones internas del aprendizaje de acuerdo con Sara Paín son las siguientes:

- a) El cuerpo del alumno lo ve como una estructura neurofisiológica, las condiciones del mismo, sean constitucionales, heredadas o adquiridas, favoreciendo o retrasando los procesos de aprendizaje.
- b) Una condición cognitiva, con la presencia de estructuras capaces de organizar los estímulos del conocimiento, por tanto es indudable que algunos sujetos presentan predisposiciones especiales para aprender en un área particular del conocimiento.
- c) El tercer plano de las condiciones internas del aprendizaje está ligado a la dinámica del comportamiento... desde "esta perspectiva... el aprendizaje es un proceso dinámico que determina un cambio, con la particularidad de que es un procesamiento de la realidad y de que el cambio en el sujeto es un aumento cualitativo en su posibilidad de actuar sobre ello".¹³

¹³ Paín Sara Diagnóstico y comportamiento de los problemas de aprendizaje. ediciones Nueva visión Buenos Aires p.25

Las condiciones externas del aprendizaje van a influir considerablemente para que este se de en forma satisfactoria, por ejemplo: hay que tomar en cuenta la ubicación tanto de la escuela como la del aula, así como el medio ambiente del cual se rodea.

Otra condición que de manera directa o indirecta influye en el proceso, son las autoridades escolares, los educadores a cargo de la información y adaptación de profesores, así como las instituciones oficiales y privadas que otorgan subvenciones para el desarrollo de nuevas técnicas de enseñanza. La influencia de estas personas y de estas instituciones resulta obvia cuando pensamos que tienen autoridad para apoyar ciertas ideas y proyectos, o impedir la concreción de otros.

Como se puede observar, las condiciones internas y externas influyen de alguna manera en el desarrollo del proceso de aprendizaje.

Y hablamos de aprendizaje como proceso por que es por del "cual se origina o cambia una actividad mediante la reacción de una situación dada".¹¹

2.1.7. TRANSFERENCIA DEL APRENDIZAJE.

El objetivo principal del aprendizaje, es la transferencia de este, es decir, el hecho de que lo aprendido en la escuela puede ser aplicado en la vida práctica del alumno y le sirva para poder explicarse al mismo tiempo que transformar su realidad.

¿ Que tan cierta es la transferencia del aprendizaje ? y

¿ Qué tan viable es que el alumno lo aplique en su vida cotidiana fuera del aula ?

Como se puede observar el acto de enseñar y el de aprender no se pueden manejar de manera aislada, ya que invariablemente uno forma parte del otro, y a su vez ambos forman un proceso complejo en su realización, es decir que la dificultad radica en que deben existir un conjunto de factores, elementos, características, etc. que lo conforman y lo hacen posible, quizá por estas razones no sea tarea fácil definirlo como tal.

¹¹ Hilgard Ernest Teorías de Aprendizaje, edit. FCE
Méx 1961 p.13

Como vimos el enseñar y el aprender tienen características propias que los hacen reconocibles en un momento dado, en el aula escolar, pero como ya se dijo, no es fácil definir el proceso de enseñanza-aprendizaje y nosotros lo concebimos como:

La actividad o acción que se realiza en un lugar y en un momento determinado (en este caso el aula escolar), con la finalidad de dar y obtener para ambos sujetos interactuantes (profesor y alumno) conocimientos que sirvan para poder comprender, crear y transformar la realidad a la cual se circunscriben.

2.2 COMPONENTES DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

En cualquier proceso educativo, enseñanza-aprendizaje, existen elementos que son imprescindibles para que se realice dicho acto y estos son:

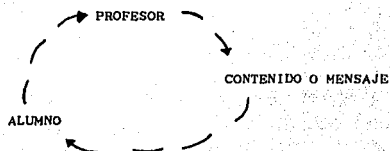
- * PROFESOR
- * ALUMNO
- * CONTENIDO (MENSAJE)

Antes de hablar de ellos, es menester mencionar que estos términos no son únicos y que se utilizan sinónimos, por ejemplo podemos encontrar:

- 1.- EDUCADOR - MATERIA - EDUCANDO
- 2.- MAESTRO - CONTENIDO - DISCIPULO
- 3.- PROFESOR - CONTENIDO - ALUNMO
- 4.- DOCENTE - CONTENIDO - ESTUDIANTE

Para nuestro caso, estos conceptos los vamos a utilizar de la misma forma, es decir que no haremos ninguna diferenciación, aunque no por ello dejemos de reconocer que existe.

Pero no es menester de nuestra investigación estudiar con profundidad cada una; es por ello que los vamos a entender como sinónimos y además lo manejaremos como una trinomia:



Para su estudio hemos decidido verlos por separado para tener una mejor comprensión del proceso de enseñanza-aprendizaje.

2.2.1 EL PROFESOR.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, la figura del profesor (maestro, docente, etc.) ha sido de gran importancia y se puede definir como "el profesional que se dedica a la educación, ya sea de una persona o de varias..."¹⁵, en él recae la tarea de la enseñanza y para ello debe poseer "los elementos informativos y formativos necesarios por la dirección"¹⁶ del aprendizaje de los alumnos, estos conocimientos se los debe de proporcionar su formación profesional, porque este al ser un ente social va a influir en sus semejantes "creando en ellos determinados valores culturales"¹⁷ y aprendizajes cognitivos; y para que se pueda lograr esto es necesario que el profesor cuente con lo siguiente:

- a) Preparación cultural
- b) La facilidad para comunicar el conocimiento
- c) Aptitud para dirigir la clase :

¹⁵ Hernández Ruiz Santiago Teoría general de la educación y la enseñanza. edit Porrúa Méx. 1980 p. 332

¹⁶ Ibarra Pérez Oscar Op. cit. p.43

¹⁷ Hernández Ruiz Op. cit p.206

a) La preparación cultural se refiere a que el profesor debe contar con un amplio panorama cultural, ya que este le va a proporcionar un amplio criterio para las cosas que le rodean y le permitan que su enseñanza sea más enriquecedora, pero además de esto, es importante que tenga el conocimiento suficiente acerca del contenido de la materia que va a impartir.

b) La facilidad para comunicar el conocimiento, este punto es de gran importancia, puesto que el profesor debe tener un "buen" uso del lenguaje para poder transmitir el conocimiento, pues "nadie puede transmitir lo que no comprende"¹⁸; es decir el lenguaje que el profesor usa debe ser claro y preciso, donde los conceptos que utilice sean entendibles para todos, o en su caso explicar en otros términos lo que el estudiantado no comprenda.

c) Aptitud para dirigir la clase, esto se refiere a que el profesor tenga los elementos metodológicos para organizar su tarea educativa.

2.2.1.1. CUALIDADES O CARACTERISTICAS DEL PROFESOR.

Aparte de lo anterior se plantea, por varios estudiosos de la materia que nos compete, que el excelente profesor debe tener las siguientes características o cualidades:

1.- Capacidad de adaptación. Tener la habilidad de relacionarse con sus alumnos y su medio social, para que su tarea educativa, al enseñar, sea significativa.

2.- Equilibrio emocional. El profesor "debe presentar un comportamiento equilibrado y ponderado de manera que inspire confianza en sus alumnos".¹⁹

¹⁸ Nerici I. Op. cit. p.340

¹⁹ Nerici Op. cit. p. 28.

3.- Capacidad intuitiva. Es la capacidad para poder hacer un diagnóstico sobre sus alumnos y así su quehacer sea más rápido, fácil y eficaz.

4.- Capacidad de conducción para llevar a cabo el proceso enseñanza-aprendizaje.

5.- Ejemplaridad. Por ser una figura importante y ser quien enseña, viene a ser de manera consciente o inconsciente un "modelo" a seguir por sus alumnos.

6.- Capacidad para controlar la disciplina, y esta muchas veces se logra por medio de la autoridad sobre los alumnos; aunque quien nos asegura, que un grupo disciplinado en estos términos, es un grupo de aprendizajes significativos.

Estas son las cualidades y/o características que debería poseer principalmente, el profesor para llevar a cabo el proceso educativo.

¿ Pero qué pasa en la realidad ? . Se dice " debe ser " y todo queda allí en una ilusión, ya que muchos que están frente a un grupo de alumnos, no cuentan con la mínima capacidad y/o características para ser el profesor y estando allí por casualidad, simulan enseñar, trayendo consecuencias negativas para el aprendizaje. Sin embargo esta afirmación, no la podemos generalizar a todos, ya que existen en las aulas universitarias excelentes profesores que buscan que el estudiantado tenga aprendizajes significativos y transferibles a su realidad social.

Al seguir hablando del profesor y su trabajo de enseñar, tenemos que existen una serie de circunstancias que le impiden que su tarea educativa sea lo más adecuada y fructífera como él lo quisiera. circunstancias como:

- Bajo salario, que no le permite vivir dignamente y esto le imposibilita para seguirse formando y formar, usualmente abarca más horas de

trabajo (en el caso de contar con él). Imposibilitándose para invertir más tiempo a preparar la clase y sus contenidos.

- Políticas del sistema de instituciones que redundan entre otras cosas a no contar con las condiciones materiales necesarias para llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje.

- A no contar con incentivos por su labor, "pues son pocos sino hasta nulos los incentivos a la excelencia en el desempeño del trabajo docente, es escaso el reconocimiento social al esfuerzo que exige estar frente al grupo".²⁰

Estos son algunos de los problemas a los que se enfrenta el profesor para llevar a cabo su tarea educativa, pero a pesar de ello tiene que cumplir y hacer determinadas funciones.

2.2.1.2. FUNCIONES DEL PROFESOR.

Retomando a Imideo G. Nerici, tenemos que el profesor tiene tres funciones básicas que son:

1.- Función técnica: el profesor debe poseer suficientes conocimientos relativos al ejercicio de la docencia y de su disciplina o especialización y de otras áreas (incluyendo contar con un amplio panorama cultural).

2.- Función didáctica: debe poseer los conocimientos de los métodos y técnicas para orientar correctamente el aprendizaje.

²⁰ Antología preparada por Elsi Rockwell. SEP. Maestro. Estudios sobre el trabajo docente. edic. Caballito Méx. p.18

3.- Función orientadora: su acción como educador está implícita, la preocupación por comprender a los alumnos y a su problemática existencial.

En cuanto a su relación con los alumnos en el aprendizaje, lo corresponde:

- Contribuir a que perciban claramente los logros u objetivos que deben alcanzar.
- Seleccionar situaciones, problemas, experiencias, etc.
- Graduar las dificultades que debe de afrontar.
- Ayudar a superar las deficiencias que presenten los alumnos, ya sea de preparación, habilidad, comprensión de análisis, crítica, etc.
- Asesorar la distribución eficaz de su tiempo, así como las actividades de aprendizaje.
- Comprobar y comunicar los logros con el fin de estimular y orientar sus esfuerzos.
- Orientar el aprendizaje guiando, asesorando y coordinando la planeación, ejecución y evaluación del mismo.

Para concluir, diremos que a pesar de las innovaciones de la enseñanza, la figura del profesor es de gran importancia y aunque se quiera dejar de lado, en el proceso de la enseñanza, si falta, se perdería la esencia del proceso de enseñar y aprender.

2.2.2 EL ALUMNO.

El otro elemento que es imprescindible dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje es el alumno, "es quien aprende aquel por quien y para quien existe la escuela"¹¹, sin ellos no existiría dicho proceso y por lo tanto es irremplazable.

¹¹ Ferrini Ma. Rita. Op. cit. p. 55

Este lo podemos encontrar con otra terminología como: educando, estudiante, discípulo, etc. así que no importa cual se utilice, sino tomar en cuenta que este es el sujeto de la educación.

Desde la perspectiva de la Pedagogía tradicional se creía que el individuo (alumno) iniciaba su aprendizaje en un momento determinado y finalizaba en otro igualmente determinado, esta afirmación prevaleció por largo tiempo, pero esto no era posible ya que sabemos que el individuo aunque no esté en un sistema escolarizado está aprendiendo de su medio y del resto de la sociedad, debido a que constantemente está recibiendo influencias y a su vez él también está influyendo en su entorno social.

Por ello es que no podemos decir que su aprendizaje empieza a la hora de ingresar a una institución educativa y termina al momento en que sale de ella.

Regresando a lo que es el alumno en el aula tenemos que este es educable durante toda su vida y fuera de la escuela puesto que sus aprendizajes recibidos en el aula, levan a permitir comprender su sociedad y en un momento dado ayudarla a seguir evolucionando.

Siguiendo a Nassif Ricardo, quien plantea que si se toma la educación como un proceso de transmisión de contenidos culturales, el alumno puede reaccionar de tres maneras:

- * asimilando
- * transformando
- * creando

Tenemos entonces, que ser alumno representa una responsabilidad muy grande tanto a nivel personal como a nivel social, pero en realidad no se está consciente del papel que al alumno le toca representar y por ende no sabe asumirlo dignamente.

La mayoría de los alumnos creen que su función es asimilar el mensaje que da el profesor y en un momento determinado exponer las mismas ideas en igual forma, por ello es necesario hacer de su conocimiento que la tarea en el proceso de enseñanza aprendizaje no solo se queda en el aula sino que tiene que trascender más allá repercutiendo directamente en su actuar dentro de la sociedad, por lo tanto el alumno puede ser "elemento activo del acontecer pedagógico...es, y debe ser un asimilador y un creador capaz de renovar los contenidos con que se realiza y de elevar otros nuevos." ¹¹

2.2.2.1. LA IMPORTANCIA DE ESTUDIAR AL ALUMNO.

Hemos analizado cual es la tarea del alumno en este proceso, pero para inducir al alumno para que realice su tarea es necesario tener un conocimiento acerca de su función al interior del proceso de enseñanza-aprendizaje; y este estudio no los pueden dar desde su particular punto de vista la Biología, la Psicología y la Sociología, estas ciencias nos dan un panorama de como evoluciona el sujeto, que procesos mentales sigue para aprender, bajo que condiciones socioeconómicas, etc.

Lo más adecuado es que el profesor vea al alumno como una conjunción de todos estos elementos, como un sujeto bio-psico-social y no lo parcialice, ya que no estaría tomando en cuenta factores que en un momento dado posibilitan o limitan en mayor medida el aprendizaje del alumno.

Por todo lo anterior, vemos que es de gran importancia tener conocimiento de la función que tiene el alumno para que llegue a asimilar y crear nuevos conocimientos con mas facilidad.

Por otro lado hay que tener presente que en grupo escolar, existen diversas personalidades, por lo tanto no todos reaccionan de la misma manera en el proceso de enseñanza-aprendizaje, aunque se pueda encontrar afinidad y similitud entre ellos mismos como dice Nassif R.: "que el alumno no es, en sentido estricto un individuo, sino un tipo, el de su clase, el de su grupo,

¹¹ Nassif Ricardo. Pedagogía General. edit. Kapeluz Argentina 1983 p.189

de su escuela una verdadera comunidad con vida propia que actúa como grupo, tolerando, resistiendo o apoyando según los casos las intenciones del maestro (profesor).

A pesar de que podemos encontrar homogeneidad en un grupo de alumnos, de acuerdo con Imideo Nerici podemos clasificar a los alumnos desde otro punto de vista, según su motivación, antes de anunciar los tipos de motivación es necesario saber, que es la motivación:

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, " la conducta del profesor y de los alumnos es provocada por factores externos: incentivos, estímulos, etc. y por factores internos: la motivación que viene a ser la fuerza interior que despierta, orienta y sostiene un comportamiento determinado"¹³, es decir la motivación consiste en despertar el interés, estimular el deseo de aprender y dirigir los esfuerzos para alcanzar metas definidas; podemos percatarnos de que el alumno está motivado cuando siente la necesidad de aprender y esta necesidad lo lleva a esforzarse y a perseverar en el trabajo hasta sentirse satisfecho.

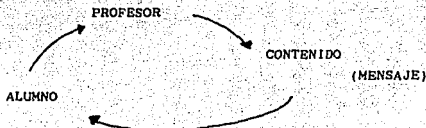
Podemos clasificar a los alumnos en cuanto a su motivación de acuerdo a lo siguiente:

- 1.- Alumnos que no necesitan de muchos estímulos motivadores por estar siempre dispuestos a hacer lo que el profesor plantea.
- 2.- Alumnos que necesitan motivos poderosos en los estudios, para desenvolverse adecuadamente tanto fuera como dentro de la clase.
- 3.- Alumnos estables en su dedicación al estudio.
- 4.- Alumnos que no se impresionan por los medios que motivan a la mayoría.
- 5.- Alumnos fácilmente motivables pero sin constancia. Decece en ellos el interés a medida que se avanza en el desarrollo de los temas.

¹³ Manual de Didáctica General, curso introductorio.
Centro de Didáctica UNAM 1972 p.19

2.2.3 EL CONTENIDO.

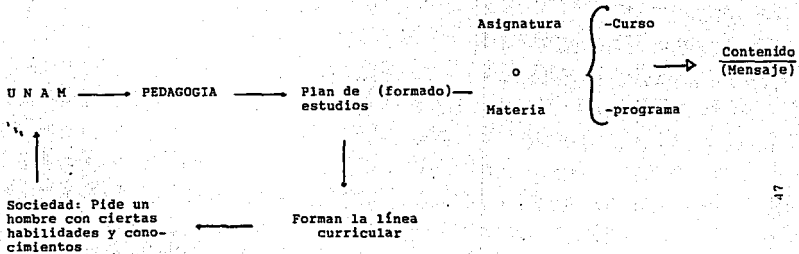
Hemos hablado del profesor y del alumno como partes fundamentales del proceso de enseñanza-aprendizaje, pero existe otro elemento indispensable para que se lleve a cabo este, y es el contenido.



Pero es necesario saber quien es el que dicta que contenidos (mensaje) se van a dar en el aula y de donde provienen. Sabemos de antemano que existe un curriculum oficial que dictamina que cursos o programas se deben seguir, para cumplir con los fines de la educación de acuerdo a las exigencias y necesidades de la sociedad reflejadas directamente en la institución. es decir, que se dejarán plasmados los ejes de la formación que se va a desarrollar.

Al curso lo entendemos como el conjunto de temas que se seleccionan con un objetivo predeterminado, para realizarlo en un tiempo específico.

Y el programa es un conjunto de unidades temáticas del proceso de enseñanza-aprendizaje, de tal forma que conduzca al alumno a alcanzar los objetivos dados manejados a largo o corto plazo, por ejemplo: para una clase, una unidad, o un curso la materia es el contenido de la enseñanza, por medio de esta se pretenderán alcanzar los objetivos. Y la manera en que el profesor logra transmitirlo a sus alumnos, es por medio del lenguaje articulado ya sea de manera expositiva o interrogativa.



2.2.3.1. PRESENTACION DEL CONTENIDO

La presentación del contenido, debe ir en articulación con la experiencia de los alumnos, de manera lógica y con auxilio de los materiales didácticos, ya que este es el primer acercamiento de la enseñanza o de la dirección del aprendizaje propiamente dicho.

Pero para que esto se de lo más aceptablemente posible, es necesario tomar en cuenta los siguientes puntos, cuando se da la presentación del contenido:

- Sentido psicológico
- Sentido lógico
- Orden y estructuración
- Ejemplificar, comparar y evidenciar lo fundamental
- Concretizar
- Buscar la participación de los alumnos
- Promover la crítica
- Proporcionar la bibliografía de los contenidos, así como la complementaria.

Para que el contenido sea entendido y comprendido con mayor facilidad, el profesor debe recurrir a una serie de elementos auxiliares dentro del proceso y estos son:

- 1.- Material didáctico
- 2.- Métodos y técnicas de enseñanza
- 3.- Lenguaje.

1.- El material didáctico, es el nexo entre las palabras y la realidad, y la finalidad de utilizarlo es el de aproximar al alumno a la realidad, sirviendole de motivación para concretar e ilustrar lo que está expone verbalmente.

2.- Métodos y técnicas de enseñanza, son los vehículos para la realización de la enseñanza en forma metódica, ordenada y adecuada a los medios y necesidades del grupo.

3.- El lenguaje es un elemento de gran ayuda, ya que por medio de este se da a conocer el contenido de manera directa y en un momento dado su papel se relativiza al no estar presentes los dos elementos anteriores, por lo tanto es necesario hacer notar que su uso sea adecuado en cuanto al nivel que se esté impartiendo, y que este se decodifique a la par del mensaje didáctico, o por lo menos entendiéndolo de manera similar lo pretendido. Para que esto se logre es necesario que el mensaje didáctico que se está transmitiendo por el profesor sea:

- a) Objetivo; aproximarse lo más posible a la realidad.
- b) Promotor de actividades, tanto a nivel intelectual como manual.
- c) Adecuado a sus intereses y necesidades.
- d) Realista, en cuanto que sea transferible el aprendizaje.
- e) Evaluable por medio de la retroalimentación.

Hemos visto que cada elemento por separado y en mayor medida en conjunto hace posible el proceso de enseñanza-aprendizaje y que si uno faltara no se llevaría a cabo de igual forma.

Por otro lado cada uno tiene su propia función que debe de ser abordada para que repercuta en los resultados del aprendizaje.

2.3 DESARROLLO EVOLUTIVO DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

Para entender de manera más explícita el proceso de enseñanza-aprendizaje, consideramos trascendente el desarrollo del mismo, enmarcando cinco etapas, que no necesariamente se suceden en un orden estricto y mucho menos desapareciendo mediante surge el otro, se llamará de cada etapa por llamarlas de alguna manera, con las características más sobresalientes así como sus carencias más notables que de alguna manera afectan al desenvolvimiento de este proceso, repercutiendo notoriamente en el actuar docente y por ende también en el del alumno:

ESCUELA TRADICIONAL.

La escuela tradicional tiene su origen en el siglo XVIII y coincide con la ruptura del régimen feudal, basa su enseñanza primordialmente en el orden y la autoridad para la transmisión lineal del conocimiento, es decir, que en este tipo de educación el profesor es el que enseña y el alumno el que escucha y/o aprende.

En ningún caso se le podrá aportar una nueva idea al profesor y mucho menos se le contradice. De aquí que, en este tipo de educación, la transformación no se puede dar fácilmente, partiendo de que el profesor se guía única y exclusivamente por un programa ya determinado que pretendía igualar y/o hegemonizar el pensamiento de los alumnos y educar de una manera más conveniente a la comodidad del profesor y hasta de la institución, pero rara vez del alumno.

Lo que da a entender que este tipo de método "tiene a consagrar el genio del profesor en lugar de ayudar al alumno a desarrollarse, a prepararse para futuros mejores"¹¹. Aquí el profesor es el instructor, preceptor y transmisor del conocimiento además que coarta, casi en su totalidad la creatividad e imaginación del alumno, tornándolo pasivo, acrítico, sumiso y fácilmente manejable; siempre en espera del conocimiento ya elaborado por el profesor, dejando a un lado los intereses del alumno y marcándole como debe de actuar a partir de lo enseñado por el profesor, que es lo más importante y adecuado para su desarrollo. De esta manera se crea un individuo receptivo y no reflexivo de la realidad en la cual se encuentra inmerso.

Por lo tanto la relación que se llega a dar entre el profesor y el alumno queda de forma lineal, o sea que entre ellos solo hay una relación académica en que por supuesto tiene la razón, el poder de hablar y de dejar de hablar, el sujeto de "arriba" el profesor, y el alumno siempre estará ubicado abajo en espera de las órdenes.

¹¹ Rogert Gilbert Las ideas actuales en pedagogía, edit. Grijalvo Méx 1976 p. 56

Resumiendo podemos decir que este tipo de escuela propone modelos de "dependencia, verticalismo y autoritarismo, anulación de la creatividad, carencia del espíritu crítico"¹³, provocando únicamente la reproducción del conocimiento, tal es el caso de la materia de Ciencias Sociales, donde los contenidos "son presentados como verdades absolutas"¹⁴.

Hay que agregar que generalmente los contenidos son muy amplios y que lo más deseado es concluir con ellos, aunque no se vean detenidamente o con la profundidad necesaria para comprender el entorno más elemental de cualquier tema, tratando de abarcar el programa en el menor tiempo posible, importando más la cantidad que la calidad del conocimiento, fragmentándolo y haciendo una brecha más grande entre ellos.

Ahora bien ¿Cuáles son los resultados obtenidos? conocidos como evaluación, donde el alumno tiene que demostrar lo que sabe y por el otro lado el profesor comprobar lo que ha enseñado; lo ve como la manera más veraz de saber si el alumno ha aprendido a lo largo de cierto tiempo, (establecido y/o marcado por la institución) el contenido expuesto por él. Por último está la calificación donde con un número o letra se plasma el rendimiento y la capacidad de retención memorística del alumno.

En conjunto esta educación es llevada a casa, donde los padres ejerzan el poder y decidan el futuro de los hijos mientras que ellos tratan en todo momento de responder acertadamente a sus consignas y descos para que de esta manera sean aceptados y premiados en el seno familiar y por ende en la sociedad.

Desafortunadamente este tipo de educación sigue vigente, en nuestros días, principalmente en el nivel básico y medio básico, donde se dan los inicios de la educación de todo individuo y que para lograr un cambio ya en

¹³ Barco de Surghi S. ¿Antididáctica o nueva didáctica? revista crisis de la didáctica. Aportes de teoría y práctica de la Educación. Argentina 1975 edit. Axis p.6

¹⁴ Idem.

niveles superiores, se necesitan grandes esfuerzos, dando una formación muy diferente que ayude a la transformación de una educación lineal por una más recíproca y autodidáctica, en la que no sea necesario escuchar al profesor para aprender, sino contar con la iniciativa de leer, estudiar y aprender por sí mismo, dejando a un lado los dogmatismos y dándole cabida a la evolución de nuevos conocimientos, reconociendo que quizá en un tiempo era idóneo para determinado tipo de sociedad, pero en la actualidad la consideramos obsoleta en cualquier nivel educativo "la institución tradicional es considerada como conservadora rígida y burocrática en nuestro tiempo".¹⁷

2.3.2. ESCUELA NUEVA.

Esta escuela surge a finales del siglo XIX y principios del XX, como una propuesta alternativa a las carencias que presentaba la escuela tradicional, tratando de beneficiar tanto al profesor como al alumno y creando un modo de enseñanza más placentero y recíproco entre ellos.

Para esto se necesitaba plantear "como objetivo inmediato...la tarea de cambiar actitudes frente a diversas circunstancias tanto de parte de los docentes como de los alumnos"¹⁸.

Como se puede observar, no es tarea fácil ya que de antemano cada individuo tiene su formación familiar y por lo tanto tiene que romper con un estereotipo bine definido como el que se plantea en la escuela tradicional. Aunado a esto, siempre un cambio tiene sus dificultades, puesto que el profesor tiene que ceder algunos derechos, digamos que la tarea de él, será que el alumno se quite prejuicios y pueda emitir sus opiniones, al mismo tiempo tendrá que hacerlo de forma adecuada utilizando su criterio y su juicio para que lo realice de manera adecuada y positiva, llevando al profesor y a sus compañeros a reflexionar acerca de lo expuesto.

¹⁷ Palacios Gonzales Jesús. La cuestión escolar. edit. LAIA Barcelona febrero 1984 p.220- 221.

¹⁸ Ibidem p.19

Por lo tanto el profesor debe asumir que deja de ser el dueño del saber y ser más flexible en sus apreciaciones y al mismo tiempo disponerse a trabajar conjuntamente con los alumnos. En este tipo de escuela no se pretende que la autoridad desaparezca sino el autoritarismo y los agentes que lo generan.

Por supuesto que estos cambios alterarán al alumno tanto al interior de la familia como de la sociedad y dejarán ver que de manera explícita en el actuar de cada individuo lo aprendido en la escuela penetra en su vida cotidiana, ya que se considera que el medio ambiente es el medio más eficaz para fortalecer y "comprobar" el conocimiento aprendido en la escuela.

Esta es una de las propuestas más inmediatas que pretende lograr esta corriente, pues el medio social es parte importante dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje.

El profesor será básicamente el guía mientras que el alumno procurará penetrar en el proceso denominado autoeducativo, que se basa en querer aprender aquello que le interesa y no necesariamente lo impuesto por los programas educativos. En este sentido "la misión del educador estriba en crear las condiciones de trabajo que permitan al alumno desarrollar aptitudes".²⁹

No queremos decir con esto, que el alumno aprenderá solo lo que quiera soslayando lo que esté fuera de su interés; más bien confiando en que el desarrollo formativo que ha llevado desde sus inicios escolares le permitan elegir lo que más le convenga, al mismo tiempo responda a sus intereses y que respalden su proceder evolutivo-educativo, constituyendo "un ser libre, librado de ataduras de toda ideología capaz de adherirse ardientemente a un ideal y por lo menos, tolerante por voluntad de concordia un ser inteligente, abierto, inventivo, un ser social bien dispuesto para la colaboración con el prójimo por razones que concierne a la moral y la ciencia, un ser expansivo porque habrá sabido extraer lo mejor de sí mismo".³⁰

²⁹ Pansza González Margarita. Operatividad de la Didáctica, tomo 2 edic. Gernika 1987 p. 55

³⁰ Pansza González M. Op. cit. p.99

En resumen un hombre que valore su sociedad y que sea capaz de reconocer sus alcances y limitaciones respetando al prójimo y así mismo, tratando de crecer en todo momento tanto intelectual como moralmente.

Una de las características más sobresalientes de esta corriente es el hecho de tomar en cuenta la individualidad del sujeto, estimando las diferencias que existen en cada uno de ellos, no pretendiendo hegemonizar el aprendizaje, sino abarcar aquellos aspectos y contenidos que despierten más interés en los alumnos y agotar al máximo sus exigencias de aprender.

La experiencia irá dotando al profesor para cubrir estas expectativas y al alumno para retomarias y expresarlas de igual forma. En esta corriente se empieza a fortalecer la práctica con la teoría y de esta forma la actividad manual se empezará a trabajar como parte complementaria por los contenidos vistos en la historia permitiendo que el alumno desarrolle su actividad creadora.

Se podría pensar que esta escuela sería la más aceptable para regir el sistema educativo y el proceso de enseñanza-aprendizaje, pero no hay una perfección absoluta, ya que necesariamente un acto educativo tiene que llevar un orden evolutivo y por ende una secuencia y un tiempo determinado que ayuden a fortalecer o a dejar "concretizado" ese conocimiento, se requiere de un programa que guíe y delimite lo que se pretende enseñar-aprender, de lo contrario se caería en un indagar permanente de conocimientos aislados que difícilmente se articularían para conformar un conocimiento más amplio.

Hay que agregar que al igual que en la escuela tradicional, está sometido a exámenes cuyo fin es verificar que tanto han aprendido los alumnos y que tan veraz puede ser el hecho de que el alumno sepa elegir a "determinada edad" los contenidos que le apoyarán para desenvolverse en un futuro acorde a sus necesidades, aunque se piensa que "el niño se pondrá en marcha hasta su destino a poco que se accione la palanca correcta"³¹ de lo contrario, ¿qué pasará?

³¹ Ibidem p.111

"...Pese a sus buenos propósitos esta Pedagogía, no ha sido capaz de transformar los hechos, de cambiar la realidad de las instituciones educativas. Por eso a un nivel profundo, el problema de la educación no es pedagógico sino político".³¹

Por todo lo anterior consideramos que esta escuela es el inicio de una gran búsqueda hacia el mejoramiento del proceso enseñanza-aprendizaje, siempre con miras a propiciar el desarrollo del mismo, beneficiando directamente al docente y al alumno encaminados a una mejor forma de educar y de aprender.

2.3.3. SISTEMAS NO DIRECTIVOS Y EL PROCESO AUTOGESTIVO.

Estos sistemas se basan principalmente en el estudiante y rechaza de igual forma que el anterior, a la escuela tradicional, conservando algunos lineamientos parecidos a los de la Escuela Nueva.

Pero este sistema tiene como característica primordial, el que considera conocer el estatuto psicológico del alumno en clase con el fin de dirigirlo mejor, basándose en el concepto de no directividad.

Se apoya en que la autodirectividad que se logrará según Carl R. Rogers en la confianza de que el propio ser humano debe tener de sus potencialidades.

Este autor concibe la pertinencia de los dos tipos de aprendizaje: el memorístico, que como su nombre lo indica consiste en memorizar el conocimiento puramente mental sin significación personal alguna, y el vivencial o significativo, el cual se lleva a cabo cuando hay una significación especial para quien lo aprende. En este sentido el aprendizaje memorístico está caracterizado en la escuela tradicional y el vivencial o significativo en los sistemas no directivos. De este último se desprenderá la íntima relación entre la teoría y la práctica, ya que el alumno podrá relacionar lo aprendido en el aula con su vida cotidiana, reforzando el aprendizaje y haciéndolo más vivencial y significativo.

³¹ Pansza M. Op. cit p.56

"Gracias a la práctica es como se logra la mayor parte de dicho aprendizaje; cuando se enfrenta a problemas concretos o inmediatos la eficacia del aprendizaje aumenta...además que el aprendizaje participativo, es más eficaz que el aprendizaje pasivo".³³

Volviendo a la importancia que se le da al alumno como "guiador" de su propio aprendizaje y el maestro tiene que confiar en las capacidades del alumno y al mismo tiempo dejar de ser el eje y figura clave del proceso de enseñanza-aprendizaje; dándole más opción e importancia a la palabra y figura del alumno, de esta forma la relación educativa será preferentemente de orientar y regular el aprendizaje.

Esta situación se auna a que los propios alumnos manifestarán aprendizajes significativos en un primer plano entre ellos y luego para con el profesor; para ello "es necesario que la gente aprenda a vivir más con el cambio, que en estabilidad, que adquiera más capacidad para enfrentar lo nuevo que para repetir lo antiguo".³⁴

Pero no hay que olvidar que esto va acompañado de un medio favorable que repercute positivamente en la adquisición del aprendizaje y no al contrario, lo limite o lo haga incoherente con la realidad, impulsando el desarrollo integral del sujeto.

Este nuevo sistema permite formar hombres y mujeres más activos, capaces de enfrentar los cambios que se dieran, así como autodirigirse en favor de sus objetivos tratando en todo momento de agotar sus capacidades así como de reconocer sus avances y limitaciones, teniendo confianza en sus decisiones y tratando de no equivocarse en lo más mínimo. Por ello se considera importante el acto educativo de la autoevaluación como punto sobresaliente de estos aspectos, dando a entender el sentido de dependencia o autonomía que el alumno pueda llegar a tener.

Ya que el hecho de que el alumno participe igualmente en la elaboración de los objetivos de un curso, los cuales irán apogados a los intereses del alumno, de esta forma ayudará a que la persona más apta para

³³ Palacios González Jesús Op. cit. p.222

³⁴ Ibidem p.228

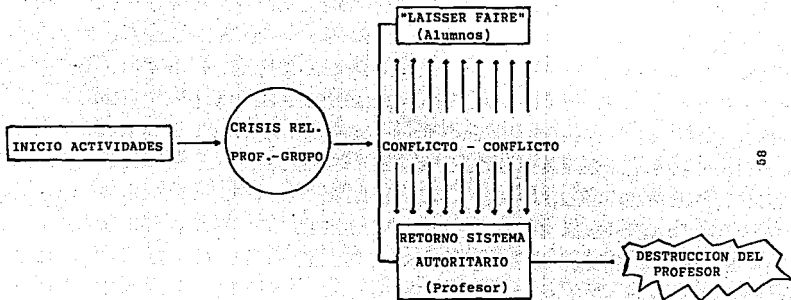
saber si se cumplieron o no los objetivos sea el mismo alumno; de aquí la importancia de la autoevaluación en esta corriente.

El proceso autogestivo como consecuencia de los sistemas no directivos, plantean que el profesor ya ha renunciado a ejercer su poder sobre los alumnos y estos adoptan un tipo de reacción diferente a las que se manifiestan en las corrientes anteriores.

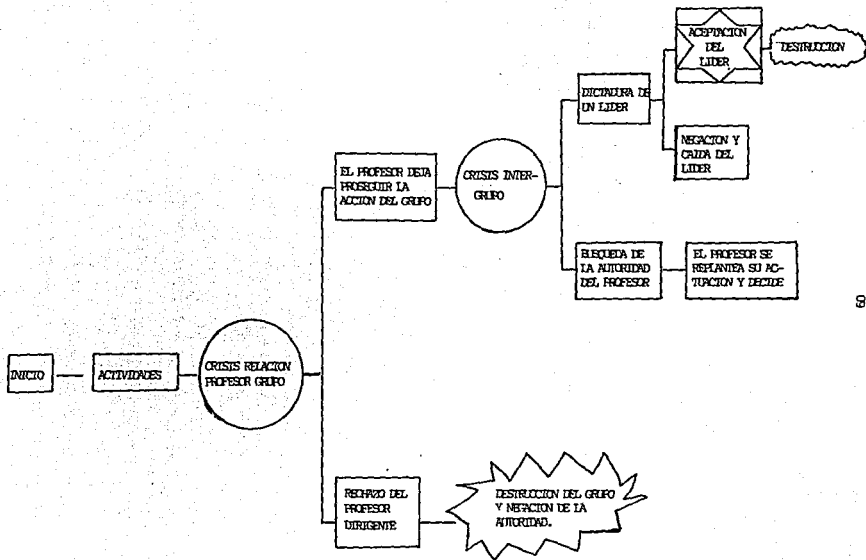
Al adquirir autonomía y libertad que el propio profesor les otorga, les es un tanto difícil de sobrellevar, ya que aunque pareciera excelente idea y fácil de sobrellevar, entran una serie de etapas y/o momentos que a continuación expondremos en orden de aparición:

- a) Traumatismo Inicial. este se da en los primeros momentos ya que cuando el profesor los deja libres, ellos pierden de alguna forma la seguridad que la imagen del profesor imponía y se inicia una serie de conflictos entre los mismos estudiantes, pues acostumbrados a que se les indiquen las cosas, y se les aclaren las dudas, sin buscar la mayoría de las veces ellos mismos las respuestas, se sienten "desprotegidos" y es en este momento que empiezan a surgir las diferencias entre unos y otros.
- b) Periodo de estructuración del grupo. Cuando empiezan a organizarse los alumnos entre ellos mismos y en momentos consultan al profesor para determinado procedimiento, finalmente para que los apoye a ir resolviendo los problemas a los cuales se van enfrentando.
- c) Periodo de autonomía. Aquí los alumnos han superado los problemas iniciales y ya son capaces de resolver por sí solos las tareas que se les presentan.

Una dificultad a este sistema, se puede presentar desde el primer momento, si algún alumno adopta el rol de líder ya que de manera quizás indirecta se caería en el rol del profesor y llegaría a la destrucción del sistema autogestivo como se muestra en el siguiente esquema.



Pero en el caso de que sea el profesor quien no esté bien preparado para un modelo autogestivo, y no logre resistir la agresividad que en un momento determinado surge por parte de los alumnos; fracasaría de igual forma dicho proceso, tal es el caso que se muestra en el siguiente esquema:



Se dice que "un acuerdo mutuo entre profesor y alumno, ponen de manifiesto una verdadera actitud autogestiva por parte de los enseñantes".³⁵ Pero los alumnos "no podrán modificar libremente las reglas...siendo esto un límite impuesto a su libertad de iniciativa"³⁶.

La dificultad de este sistema de enseñanza radica principalmente en que para llevarlos a cabo fielmente se necesita de la destitución total de referencia o parcial del profesor, u en consecuencia no se podría hablar de proceso de enseñanza aprendizaje y mucho menos de sistema escolarizado.

O en otro caso, caer en el extremo del libertinaje tanto para los alumnos como para el profesor, dejando a un lado sus obligaciones y/o objetivos que nos ayudan a encontrar nuestros fines y por ende el fin principal de enseñar y aprender.

2.3.4. TECNOLOGIA EDUCATIVA.

Esta teoría surge en los 50's pero se da plenamente en los 70's. Partiendo del surgimiento de esta teoría, resulta que es planeada para resolver las necesidades del mundo en general, pero principalmente de los países en vías de desarrollo como es el caso de México y el resto de América Latina en general, los cuales "enfrentaban" un problema educativo difícil de soslayar.

De aquí que se pretendió dar solución con esta nueva teoría y rebazar las limitaciones a las cuales se enfrentaba el sistema educativo y las propuestas más apremiantes por superar fueron:

- 1.- Educar a un número cada vez mayor de personas.
- 2.- Educar mejor y con mayor eficacia.
- 3.- Educar a más y con menos costo.

Y es en la búsqueda constante de soluciones y observando la creciente

³⁵ Fontan Jubero Pedro La escuela y sus alternativas de poder, edic. CEAC Barcelona 1970 p.47

³⁶ Idem.

expansión de las ciencias exactas ante las exigencias del progreso en base a lo cual surge esta teoría.

Además que la sociedad siempre está en la búsqueda de ir a la par de las necesidades y los requerimientos del país, y al mismo tiempo satisfacer las necesidades de superación de los individuos, pero sin importar las diferencias existentes entre cada uno de ellos.

Entendemos a la Tecnología Educativa "como la teoría que aborda el proceso enseñanza-aprendizaje en forma sistemática y organizada y nos proporciona estrategias, procedimientos y medios emanados de los conocimientos científicos en que se sustenta".³⁷

Se cree en definitiva que el momento actual requiere para un futuro mejor, la planeación sistemática de la educación que ayude a fomentarla tanto cualitativa como cuantitativamente, pero para ello es necesario crear modelos, puesto que estos son "en cierta forma la representación ideal de un proceso"³⁸.

Según esto dentro de un modelo tecnológico la situación del profesor y del alumno son totalmente opuestas que las conservadas en el sistema tradicional, pero la realidad es otra, ya que al abordarlo resulta que el "profesor es ahora quien administra, analiza, coordina el proceso...el estudiante (alumno) pasa a ser el elemento dinámico que interactúa con una variedad de medios y experiencias para lograr los objetivos de aprendizaje"³⁹.

Como se puede vislumbrar el profesor y el alumno no participan como en el caso de la escuela nueva o de los sistemas no directivos en crear y organizar el modo como se dará el proceso de enseñanza-aprendizaje; siendo esto uno de los principales obstáculos de esta teoría, pues finalmente se cae en que profesor y alumno, tienen una función determinada que cumplir dentro del proceso a partir de ello se regresa a una relación un tanto distante y

³⁷ Contreras Elsa y Ogalde Isabel. Principios de Tecnología Educativa, edit. Edicol Méx 1983 p.8

³⁸ Ibidem p.48

³⁹ Ibidem p.49

limitada entre ellos.

Al hablar de tecnología educativa es enmarcar tres características:

- Ahistoricismo
- Formalismo
- Cientificismo,

Esto no quiere decir que la enseñanza y el aprendizaje se basen exclusivamente en máquinas o conocimientos científicos exclusivamente (aunque sean los más aceptados para un futuro mejor), pero sí es verdad que se manifiestan en una forma lineal determinada, con un orden preestablecido, rígido y consecutivo.

Se basa en formar estudiantes tecnificados, es decir, mecanización en su aprender y en su actuar, como reflejo de este modo de enseñanza.

La duda más grande que nos surge es ¿qué pasa con la gente que estudia en el área de humanidades?. Pareciera que quedamos fuera del contexto educativo del país, y que no somos lo suficientemente aptos para ejercer un puesto, porque no tenemos la formación técnica que se requiere; pero como pedagogos sabemos de antemano que para formar este tipo de profesionista se requiere de nuestra capacidad para nivelar el sistema técnico establecido y de alguna forma mientras el técnico sabe utilizar las herramientas de trabajo, el estudioso en humanidades sabrá más específicamente para qué, con qué fin y hacia donde van las soluciones obtenidas de la problemática existente. No aceptamos el hecho de que un profesionista en humanidades no sepa manejar dichas herramientas, sino que podemos hacer eso y más.

Como dice Furlan Alfredo J. "La tecnología educativa no es una revolución metodológica, pues es incorrecto confundir los medios que se utilizan durante un proceso social, como el educativo en el proceso mismo"

La tecnología educativa no fué la panacea para solucionar los aspectos de la educación conforme la situación social requerida en América Latina, ya que de manera inmediata sirvió como un elemento para poder dotar de técnicos al avance tecnológico de ese período pero posteriormente se registraron algunas deficiencias difíciles de soslayar como fué la baja calidad de los programas educativos dando lugar a un tipo de estudiante emergente que respondiera a la situación social, sin embargo los sujetos con ese perfil quedarían a la larga en un nivel académico muy por debajo del profesionista.

En general la "tecnología educativa, como tecnología en general, no es buena ni mala, son los objetivos con que se emplea los que en definitiva dan la tónica del tipo de educación que se pretende dar"⁴⁰, así como en el contexto en el que se está dando en beneficio al adecuado desarrollo tecnológico-educativo de nuestro país.

2.3.5. DIDACTICA CRITICA.

La didáctica crítica surge e mediados del siglo XX en contraposición a todas las corrientes reconocidas hasta este momento.

Es considerada como la más reciente en el proceso de enseñanza-aprendizaje y su desarrollo requiere de un trabajo arduo que involucre a los dos sujetos :profesor y alumno, así como a la propia institución donde se lleve a cabo el proceso, ya que es necesario que " en dicha renovación, profesores y alumnos tendrán que asumir papeles diferentes a los que tradicionalmente han desempeñado, recuperar ellos mismos el derecho a la palabra y a la palabra sobre su actuar concreto"⁴¹, es decir, que aquí el papel que el profesor desempeñaba en la escuela tradicional de reproductor, ejecutor y conductor tanto del conocimiento como del proceso, ya no existe; así como el rol del alumno en el que únicamente captaba y asumía el conocimiento tal como era presentado.

Pero la escuela al interior de este proceso también cambiará sus patrones de funcionamiento por lo tanto no solo tratará de romper con sus esquemas de autoridad y ejecutor de los programas de enseñanza, sino invitará y motivará la participación constante de profesores y alumnos para la elaboración de estos; en caso de no ser así, al menos obligará al profesor a cumplir estrictamente con el programa elaborado por las autoridades escolares, podrá intercalar y proponer opciones más viables para que se realice su actividad satisfactoriamente, conforme a las características particulares del curso conocidas ya por el mismo.

⁴⁰ Gómez Jimenez Luis Tecnología Educativa, edit. Galpe Méx 1978 p. 82

⁴¹ Pansza M. Op. cit. p.62

En esta propuesta se plantea en que nada se realizará en forma aislada o sea que tanto profesor como alumnos participarán activamente en la realización de dicho programa al igual que en su ejecución.

"Todos aprenden de todos y fundamentalmente de aquello que realizan en conjunto"¹¹.

Aquí se vuelve a dar trascendencia al actuar del alumno, perdida en la tecnología educativa, situación sumamente importante, puesto que permitirá el desarrollo de una manera más integral, proporcionando mayor compromiso educativo para poder participar dentro del propio sistema educativo. Al mismo tiempo se obligará al docente a prepararse constantemente para poder responder a las necesidades que el propio grupo y la sociedad van requiriendo, acrecentando en todo momento la capacidad de análisis y comprensión que el propio proceso y participantes requieren y que la propuesta plantea.

Esta nueva propuesta de "Didáctica Crítica" rebaza los procesos métodos y técnicas de las teorías anteriores (tradicional, escuela nueva, sistemas no directivos, autogestión y tecnología educativa), desde el momento que acepta los cambios como respuestas de nuevas estructuras. Se puede observar fácilmente la alternativa educativa que plantea una educación más transformadora.

Para todo ello se necesita que exista una clara formulación de contenidos y tener bien claros los fines educativos que se persigan como una de las preocupaciones fundamentales de esta corriente denominada Didáctica Crítica, ya que a partir de todo esto se llevará a cabo el proceso educativo-formativo y al mismo tiempo la evaluación será más certera y confiable, pues de antemano se sabrá cuales son los abjetivos reales y concretos que se persiguen.

Sin embargo se considera que esta propuesta pedagógica es todavía una propuesta en construcción que se va configurando sobre la marcha, por lo tanto esta propuesta requiere del apoyo y compromiso así como de su difusión y planeación por parte de la comunidad estudiantil tomando como ejes básicos a los docentes quienes conjuntamente y de manera coordinada podrán concretarla y hacerla posible en el actual contexto de la educación mexicana.

¹¹ Ibidem p.193

Como se puede observar el proceso de enseñanza-aprendizaje es una actividad que requiere de cierto parámetro para definirlo y llevarlo a cabo, puesto que necesita de la participación coordinada de sus componentes, profesor, alumno y contenido. Para ello se hizo necesario recabar información de las diferentes corrientes educativas en las cuales han sido partícipes los componentes rescatando la concepción y función de cada uno de éstos al interior de cada teoría.

Aunque pareciera que la unidad uno y dos resultan ajenas una respecto a la otra, es en la siguiente unidad donde se establece la relación e importancia que existe entre el lenguaje y el proceso enseñanza-aprendizaje, destacando su relevancia e influencia así como la necesidad de correspondencia de uno con el otro. Para ello es necesario considerar el lenguaje como un fenómeno imposible de desarticular con respecto a dicho proceso, que aunque no se diga explícitamente como se manifiesta se podrá sentir dentro del proceso mismo.

La problemática surge a partir de preguntarnos ¿cuál es el lenguaje más adecuado en el proceso enseñanza-aprendizaje? o ¿qué caracterizaría a un lenguaje entendible en el fenómeno educativo?

CAPITULO III
RELACION DEL LENGUAJE
EN EL PROCESO DE
ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

CAPITULO III

RELACION DEL LENGUAJE CON EL PROCESO ENSEÑANZA - APRENDIZAJE

3.1 IMPORTANCIA DEL LENGUAJE EN EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

Al ir buscando las causas del fracaso en el proceso enseñanza aprendizaje; siempre se ha avocado a analizar las técnicas, métodos, programas, contenidos, etc.; y se ha dejado de lado al lenguaje oral utilizado por el profesor y los alumnos sin percatarse que en este, radique la posible causa del fracaso escolar, es decir que se le ha negado la importancia que tiene, como forma parte de nuestra cotidianidad y más aún de nosotros mismos y por lo tanto es inherente al ser humano y su evolución.

De aquí la complejidad de su estudio ya que no es estático, además al analizarlo caemos en la cuenta de que al irlo teorizando lo vamos practicando, de tal manera que uno mismo es observador y actuante.

Quizá se le ha restado importancia inconscientemente y por ende no ha habido la preocupación de estudiar su relevancia, aunque se reconoce que "es el lenguaje de alguna forma un factor, crucial en la educación"¹ y forma parte constante de esta, no se le ha reconocido realmente su trascendencia e influencia en el proceso educativo.

Algunos de los aspectos que consideramos hacen que el lenguaje sea parte fundamental del proceso enseñanza-aprendizaje son los siguientes:

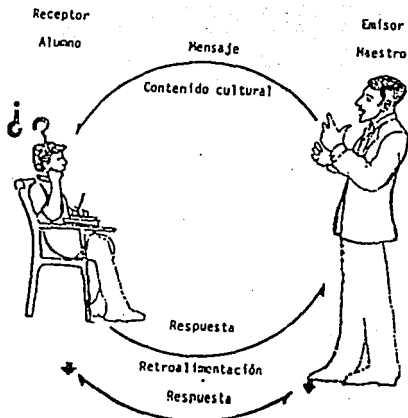
- El hecho de que el lenguaje oral es el medio más usual para transmitir, en cualquier ámbito pero principalmente en el educativo, lo hace indispensable, es decir el profesor se dirige a sus alumnos en todo momento mediante este lenguaje desde que inicia este proceso hasta que lo termina. Esto se da en cualquier nivel educativo y se ha venido dando en las diferentes propuestas "educativas" anteriormente citadas.

¹ Stubbs Michael: Lenguaje y escuela. Análisis de la enseñanza. edt. Kapelusz España 1984 p.11

A pesar de que se incluyan otros medios para transmitir el conocimiento, el lenguaje siempre va a estar presente en mayor o menor grado durante este proceso, de lo contrario no se daría la ejecución de las propuestas innovadoras y esto llevaría a un posible y casi inmediato fracaso.

- El lenguaje como medio de comunicación y transmisión de conocimiento en el aula, es el medio más directo, porque este solo requiere de lo siguiente:

ESQUEMA



¹ Esquema retomado de Axotla Muñoz Victor L. Auxiliares de la comunicación No. 47. Antología ENEP Aragón feb. 1989 p.26

² Mensaje: es el lenguaje articulado utilizado por ambas partes en la retroalimentación.

Este esquema engloba como se lleva a cabo el proceso enseñanza-aprendizaje y apoya el acto educativo como tal. Se considera fuente directa de formación e información, ya que no intervienen entre emisor y receptor otros agentes que apoyen o nulifiquen la vía de enseñar y de aprender.

Con lo único que en un momento dado se enfrenta este mecanismo educativo, es con las llamadas barreras de comunicación o ruido, que consiste básicamente en disminuir o nulificar la efectividad del lenguaje y pueden hallarse en cualquiera de los componentes que intervienen en el circuito de comunicación.

Tales barreras pueden encontrarse tanto en el emisor como en el receptor y estas son:

- a) Barreras físicas. Como es en el caso de la distancia entre emisor y receptor.
- b) Barreras fisiológicas. Aquellas alteraciones orgánicas.
- c) Barreras psicológicas. Constituidas fundamentalmente por las emociones, actitudes y prejuicios.
- d) Barreras administrativas. Formalismo excesivo por parte de la institución.
- e) Barreras sociales. No saber escuchar y por ende no saber preguntar; falta de sinceridad.
- f) Barreras culturales. Falta de lenguaje adecuado.
- g) Barrera semántica o de significado. Existen cuando en la comunicación los símbolos que maneja el emisor no significan lo mismo para el receptor.

Como se puede observar a pesar de ser un medio directo, también tiene limitantes que se vislumbran en los resultados del proceso enseñanza-aprendizaje. Es aquí donde radica uno de los aspectos más importantes para realizar el estudio del lenguaje oral.

- Otro aspecto muy relevante del lenguaje oral en el aspecto educativo, es el hecho de que este no necesita de medios externos, objetos o auxiliares de la comunicación para que se entienda en un momento dado o se limite a la transmisión de conocimientos. Aunque no por ello vamos a negar su trascendencia ya que en un determinado momento estos auxiliares nos pueden ayudar y apoyar para facilitar y acrecentar el aprendizaje haciéndolo más digerible, más vivencial y claro para el alumno.

Pero hay que reconocer que a pesar de no estar dichos auxiliares, con la "correcta" utilización del lenguaje oral, se puede llegar a transmitir en ocasiones en mayor cantidad y mejor calidad el conocimiento, además de que permite en su mayoría acrecentar hasta donde sea necesario la explicación o limitarla sin dejar a un lado aspectos que dejen claro lo expuesto, logrando finalmente la globalización del aprendizaje.

- Generalmente se piensa que el lenguaje escrito basta y sobra para entender el mensaje, sin embargo nosotros no lo consideramos igual o al menos no compartimos esa idea al cien por ciento. Porque a un texto no se le puede preguntar y este mucho menos responderá a nuestra duda la cual ha surgido a partir de él mismo. No negamos su enorme importancia dentro del proceso enseñanza-aprendizaje, al contrario la reconocemos pero también rescatamos que en este proceso es imprescindible y trascendental la participación constante del lenguaje oral.

Como se ha venido mencionando el lenguaje es un medio idóneo para saber si lo aprendido está bien claro o si es verdad que el alumno con sus propias palabras puede posteriormente definirlo "de todos es sabido que la comunicación verbal o escrita...cumple los propósitos y fines de la escuela que tienden a adaptar a los individuos al mundo social mediante el aprendizaje de un saber verbal"¹; es decir que la conducta de un sujeto (alumno) vaya de acuerdo con lo que aprende y lo que dice, esto nos llevará directamente a la transformación de la realidad y no se quedará en meras intenciones.

¹ Gutierrez Francisco El lenguaje total, edit. Humanitas Buenos Aires 1972 p.64

- Dentro del aula el que más tiempo tiene el uso del lenguaje es el profesor, ya que por su condición o estatus que se le ha otorgado social e históricamente por ser el poseedor del conocimiento es el que determina en que momento empieza, con que y como va ir desarrollando su labor y la de sus alumnos. Su labor de enseñar con la de aprender va a ser determinada por él mismo. Por lo tanto es el profesor el que directamente permite expresar en que momento puede intervenir con dudas, cuestionando, etc. el alumno e inconscientemente la manera de como expresarlo.

Por consiguiente este es un mecanismo de influencia que el profesor posee sobre el alumno a través del lenguaje y estas influencias pueden ser "internas, que afectan los modos que pensamos y los significados por los cuales se forma nuestra personalidad y externas que afectan la naturaleza de nuestras relaciones sociales y desde luego de la propia estructura de la sociedad"³.

Esto repercute notablemente en el proceso enseñanza-aprendizaje puesto que no se puede verificar si el alumno realmente comprendió lo dicho por el profesor de aquí que uno de los problemas más serios sobre todo en la escuela tradicional es la falta de comunicación. Aunque actualmente se ha cambiado porque el profesor no sea el absoluto controlador y/o poseedor del aprendizaje sino que sea compartido por ambas partes (profesor y alumno) no se ha logrado en su totalidad.

- Desde el momento que existe la necesidad de informar de algún suceso, este se realiza por medio del lenguaje que a su vez tiene la ventaja de poder darse a conocer a un gran número de personas al mismo tiempo, si esto sucede en la vida diaria, en el aula escolar también, por ejemplo: como se vió en el capítulo anterior en la escuela tradicional el proceso enseñanza-aprendizaje se da a un número considerable de alumnos, por lo tanto la cantidad de personas que se dedican a escuchar la información dada por el profesor y posteriormente a recibir es numerosa. Y con las "innovaciones educativas" (tecnología educativa, escuela nueva, etc.) de alguna forma sigue siendo

³ Sánchez Ramírez Emma Lenguaje y expresión .Psicología evolutiva. edit. Oasis Méx 1974 p. 31

considerada como una manera eficaz y directa para que el conocimiento llegue al mismo tiempo y la información, la cual aunque muchas veces tenga un significado claro para el profesor y para algunos alumnos, para otros no sucede igual. Es por ello que actualmente se pugna por hacer del proceso enseñanza-aprendizaje, un proceso más individualizado y por ende participativo.

Pero siempre se tiene la ventaja de que al darse un número "grande" de alumnos se informa al mismo tiempo y de igual manera, pasando por alto los modismos que el profesor utiliza para dar su clase, tratando inconscientemente de que alumno los capte y al menos dentro del aula los utilice.

- Si el profesor tiene conocimiento del lenguaje y su utilización más eficaz para manejarlo en aula, es fácil por medio de este, lograr el interés de sus alumnos.

En este aspecto intervienen cuestiones como la forma de decirlo, las palabras utilizadas y el énfasis que se le pone entre otras cosas. El profesor debe poseer la capacidad de manejar su lenguaje adecuadamente para poder atraer la atención de sus alumnos y que estos se interesen por lo que están aprendiendo. Para ello el profesor tiene que contar con:

- * El dominio de lo que va a enseñar,
- * Utilizar el lenguaje apropiado, entendible para los alumnos.
- * Dominio de las técnicas y métodos de enseñanza más acordes a las necesidades del aprendizaje, que propicie la confianza en los alumnos para poder cuestionar justificadamente lo expuesto por el profesor y al mismo tiempo tener la confianza de preguntar dudas sin el temor de ser ridiculizado por el profesor y sus compañeros, sabiendo de antemano que si será aclarada su duda.

De esta forma los alumnos se interesarán por aprender más tratando de comprender a fondo lo enseñado y el profesor se comprometerá en cada momento a prepararse mejor cada día.

- Además el lenguaje es la fuente más eficaz para homogeneizar a los alumnos, con esto queremos decir, que es por medio del lenguaje que de manera más global se puede estandarizar (por llamarlo de alguna forma) el conocimiento y tratar de que todos los alumnos tengan en cierto tiempo el mismo nivel de conocimientos que vayan afines a los intereses del profesor e institución y de ellos mismos, que consideren como importantes para el desenvolvimiento y entendimiento eficaz de la asignatura, evitando enfrentarse a distintos niveles de información y captación del aprendizaje.

De aquí que la graduación ascendente tanto del conocimiento como del lenguaje a utilizar durante todo el curso, sea tarea importante de considerar para llevar a efecto el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Es bien cierto que hay que ir acostumbrando el oído del que escucha, en este caso los alumnos, con los términos que son indispensables para comprender lo expuesto, pero esto hay que hacerlo de manera gradual y constante por medio del lenguaje oral utilizado por el profesor y que posteriormente manejará el alumno con el fin de que lo dicho en clase se capte en su totalidad y conjuntamente ir enriqueciendo su lenguaje.

- El aspecto más importante o sobresaliente en el proceso enseñanza-aprendizaje de acuerdo a nuestra forma de estudiar es que permite al alumno en un momento determinado opinar y expresar lo que entiende, y al mismo tiempo preguntar dudas difíciles de solucionar por él mismo y con su propio lenguaje y así captar de igual forma lo que dice el profesor. Esto permitirá acrecentar realmente su conocimiento no quedando el aprendizaje a un nivel de solo transmisión de conocimientos, sino que permita una interacción entre profesor y alumno que ayude a ambos a aumentar sus conocimientos "todos educados han de tener las posibilidades de expresar el mundo y su mundo".

Esto llevará al rechazo de estereotipos. Cada individuo pondrá en común, su propia característica visión del mundo, para que sea criticada científicamente. Esta intercomunicación constituye una de las formas más auténticas de educación⁶.

Todo esto traerá como consecuencia un mayor compromiso tanto del que enseña como del que aprende, comprometiéndose ambos profesor y alumno no

⁶ Op. cit Gutierrez Francisco p.49

unicamente a hablar y escuchar, sino a estudiar, investigar, cuestionar, prepararse, etc., tratando de responder a situaciones que atañen directamente a lo que se pretende estudiar o conocer y más aún a su constante formación.

Resumiendo tenemos que el lenguaje es un aspecto sobresaliente, quizás el más importante en el proceso enseñanza-aprendizaje, debido a que sin este difícilmente se podría llevar a cabo. Algunas características que sobresalen son :

- Es el medio más usual para transmitir el conocimiento, de aquí que es el más utilizado.

- Es el medio más directo entre el que enseña y el que aprende.

- Es el medio que menos auxiliares externos requiere (láminas, proyectores, filminas, etc.) por lo que no implica gasto económico.

- Es una actividad inherente al ser humano y por ende fácil de llevar a cabo.

- Es la forma más eficaz de homogeneizar el conocimiento en los alumnos.

- Es el medio más rápido y fácil para captar la información,

- Es percibido al mismo tiempo por un gran número de personas.

- Es el medio por el cual se pueden controlar conductas y ejercer poder.

- Es un medio que permite la interacción entre los individuos.

Se puede constatar que el lenguaje oral encierra características en apariencia simples, pero en conjunto y a fondo representan en el aula la esencia del proceso de enseñanza-aprendizaje y a partir del ello el posible éxito o fracaso del mismo.

3.2. TIPOS DE LENGUAJE UTILIZADOS POR EL PROFESOR Y EL ALUMNO EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.

Como en la primera unidad se mencionó, lo que hace diferente al hombre de todos los demás seres vivos es el lenguaje, este le sirve para relacionarse con los demás y "los elementos que lo forman son: sonoros, visuales y de otros tipos"; este responde a un acomodo social e histórico moral así como expresivo. Esto quiere decir que el lenguaje en constante cambio y/o "evolución" y va variando con forme el tiempo, espacio y lugar. Y lo que hace "cada generación es retomar hábitos, costumbres, sentidos y significados enriquecidos" o distorcionándolos, por lo cual el lenguaje no siempre será el mismo, pues variarán algunas palabras y/o significados que en ocasiones dirán lo mismo que otras ya utilizadas, pero no siempre será así hay veces que sí se darán nuevos significados.

El individuo recoge el lenguaje utilizado por su grupo en particular o sea en el que se encuentra inserto, esto va relacionado con el nivel económico, por consecuencia tenemos que a pesar de hablar una misma lengua no siempre la gente se comprende entre sí, ya que al pertenecer a una "comunidad lingüística determinada existen siempre varios extractos de la lengua hablada en ella, que reflejan ciertas maneras de hablar correspondientes a ciertos grupos sociales".¹

Esto apoya el hecho de que en una misma comunidad exista discrepancia, pues en el lenguaje supuestamente uniforme dentro de ella, aún más se dará esto en la sociedad en general. Pero al mismo tiempo este hecho parece contradecir la idea de que a mayor "volúmen de interacción social corresponde

¹ Sánchez Ramírez Emma Lenguaje y expresión. Psicología evolutiva. edit. Oasis, Méx 1974 p.35.

² Idem.

³ Enciclopedia Barsa tomo 9. enciclopedia Británica Publishers INC.

siempre a una mayor homogeneidad del sistema lingüístico" ¹⁰, no negamos en su totalidad lo dicho, pero de alguna manera estamos más de acuerdo con lo anterior.

Dentro del lenguaje existen connotaciones muy peculiares para diferenciar un lenguaje de otro por ejemplo:

- La lengua familiar,
- La vernácula o conversacional,
- La vulgar,
- Jergal y
- La técnica.

Cuando hablamos de lengua o lenguaje familiar nos referimos a las expresiones de "intimidad", aquellas que solo son usadas en el interior del seno familiar. Esta forma de hablar y/o expresarse empleadas en el hogar tienden a reservarse y utilizarse para ocasiones informales y de confianza.

Tenemos que los estilos y términos hablados en los hogares de los grupos económicamente altos por lo general adquieren "connotaciones de prestigio y pasan a convertirse en modelo del estilo o código empleado en las formas de interacción públicas o formales"¹¹ no generalizamos en cuanto a este aspecto, pero socialmente si está determinado de esta forma es un patrón que los individuos han seguido por considerarlo el "más apropiado" y que caracteriza su grupo social.

Al contrario de los estilos de los hogares con un nivel económico bajo, ya que se tiende a "degradar" el lenguaje por falta de preparación básicamente, agregando que la sociedad conduce a que se califique este modo de hablar como "inferior" y el problema es que esas mayorías lo asuman como tal.

El lenguaje conversacional "es la lengua viva por excelencia y muestra un dinamismo creador e inestable que la hace apta para acelerar el proceso

¹⁰ Gumperz J. John y Bennett Adrian, El lenguaje y cultura. edit Anagram Barcelona 1979, p. 125

¹¹ Ibidem p.127

evolutivo de las lenguas"¹¹, este proceso se da en cualquier lengua (técnico y popular)¹², pero con mayor frecuencia en el lenguaje popular, que abarca las tendencias expresivas de las personas menos cultas y de aquellas que utilizan un lenguaje jergal, es decir aquel que lleva implícito en una palabra o frase un doble sentido, porque como hay una base léxica que sustenta los modismos empleados provoca que se esté generando un constante cambio aunque no sea necesariamente un proceso evolutivo.

La adquisición del lenguaje no es mera adquisición de un medio de expresión o de comunicación aunque sí es determinante, por ello es un sentido muy riguroso, se rige lo siguiente "tal como es el lenguaje, así es también el hombre; si el lenguaje de un hombre es pobre o rico, desordenado o diferenciado, caótico o claramente distribuido, difuso o nitidamente definido, así será el hombre que lo habla"¹⁴.

La actitud que se tiene con relación a los distintos modos de hablar, más que diferencias en la estructura lingüística, es una actitud por la que un código o estilo pasa a ser considerado "mejor" o "más sofisticado" o "más eficiente" que otros es un factor altamente definido por la interacción social dada en la sociedad misma, es decir el grupo que tenga el "poder" tendrá el saber hacer y saber decir de manera correcta socialmente aceptada, mientras que el resto de la sociedad tratará de captarlo para pertenecer a ella.

Con esto queremos resaltar el hecho de que no hay que dejar de lado la estrecha relación que existe entre la conducta verbal de lo que uno dice, con lo que uno hace y lo que está dándose.

El grupo que tiene el poder trata de que su lenguaje se mantenga y se homogenice dando pautas para un lenguaje común.

Apoyando lo anterior tenemos a Bernstein el cual sostiene que el

¹¹ Op. cit. Enciclopedia Barsa.

¹² Técnico nos referimos al lenguaje aceptado socialmente por considerarse apropiado, culto, correcto, etc.

¹⁴ Boll Now Otto Friederich, Lenguaje y educación, edit. S u r Buenos Aires 1974, p.191

"modo de expresión...varía típicamente según la clase social"¹⁵, la pregunta es ¿ realmente el grupo que tiene el poder le interesa o le conviene esa situación?

Como hemos podido constatar cada grupo en una comunidad determinada tiene sus modos o estilos de expresarse y esto en ocasiones trae como consecuencia el que no se comprenda lo dicho por una persona emisora a una receptora a pesar de pertenecer a una misma comunidad.

La lengua oficial que manejamos es el español, sin embargo existen modos o estilos distintos que varían según el grupo social, el lugar en que se encuentre y la situación en que se este dando, etc...Todo esto sucede de manera global en la sociedad, pero en forma específica dentro de una institución , en este caso escolar también sucede lo mismo.

Resaltando algunas características de estos tipos de lenguaje (popular y técnico), rescataremos aspectos sobresalientes que los diferencian.

Así, el lenguaje popular es:

- Corto gramaticalmente sencillo, a menudo utiliza oraciones inconclusas y repetitivo.
- Incapacidad de mantener un tema formal a lo largo de la secuencia del habla, con lo que se facilita la existencia de un contenido informativo dislocado.
- Un uso rígido y limitado de adjetivos y adverbios.
- Empleo poco frecuente de los pronombres impersonales.
- Un gran número de enunciados-frases que indican posición de que se refuerce la secuencia del habla anterior:
" ¿no es así? ", " ¿ves? ", etc; se ha llamado a este proceso " circularidad de apoyo ".

¹⁵ B. Othanel Smith y R. H. Ennis. Lenguaje y conceptos en la educación, edit. El Ateneo Buenos Aires 1971, p.126

**ESTA TESIS NO DEBE
SALIR DE LA BIBLIOTECA**

- La calidad individual queda implícita en la organización de la oración: es un lenguaje de significado implícito.

En el caso del lenguaje técnico tenemos las siguientes características:

- Un orden gramatical justo y la sintaxis rige lo que se dice.
- Hay un uso frecuente de preposiciones que indican relaciones lógicas y que denotan continuidad temporal y espacial.
- Hay un empleo frecuente del pronombre personal "yo".
- Se elige con cuidado el conjunto de adjetivos y adverbios a utilizar.
- No refuerza las palabras o frases.
- No acompaña la secuencia de un modo difuso.¹⁶

Pasando a lo educativo tenemos que en el aula escolar existen "dos mundos que se compenetran, el mundo oficial plasmado...en el maestro y el mundo no oficial de la cultura entre iguales (alumnos) "¹⁷.

Pero oficial o no, el profesor y el alumno forman parte de un micro sistema es decir, que como parte de un sistema (concebida como estructura organizada y ordenada con reglas, principios, y normas con un mismo fin.) educativo bien estructurado le competen también situaciones sociales como es el lenguaje.

En el aula escolar no todos utilizan el lenguaje de la misma manera es decir, tanto el profesor como el alumno tienen su propia forma de expresarse y por ende de captar la información.

¹⁶ Tomada de Bernstein 1981 p.169

¹⁷ Cazden Courthey B. El discurso en el aula. El lenguaje de la enseñanza y del aprendizaje. edit.Paidós, España 1991 p.163

Cuando nos enfocamos al lenguaje utilizado por el profesor y el alumno nos referimos especialmente a aquel lenguaje que se da dentro del proceso enseñanza-aprendizaje, ya que aunque pareciera un aspecto poco trascendental y sin importancia es fundamental para crear un claro entendimiento y por ende comprender lo que cada uno dice; principalmente el profesor puesto que en el proceso como ya se sabe es el eje articulador y/o guiador del mismo, permitiendo acrecentar la participación activa y crítica de los alumnos en cuanto a lo que están aprendiendo y en lo que en un momento dado ellos pueden aportar acrecentando el conocimiento tanto de sus compañeros como del mismo profesor, por lo tanto en todo momento hay una interacción verbal entre el profesor y el alumno.

El problema surge a partir de este supuesto intercambio de palabras, nos ayuda a nuestra formación personal y profesional siendo el lenguaje una parte fundamental de la misma, pero se da el hecho de que en ocasiones aunque el profesor considera haber sido muy explícito o claro con los términos utilizados (aunque estos sean los correctos institucionalmente hablando) llega a suceder que el alumno no capte la idea central de lo expuesto a causa posiblemente de un término, es decir que el significado no queda claro para el alumno, en la mayoría de las veces no se consulta o indaga el significado acrecentando la brecha entre lo que realmente se dice y lo que supuestamente se entiende de ello.

Por lo tanto siempre hay que tener presente la importancia que tiene el que los alumnos respondan o manifiesten de alguna manera la captación y verifique la eficiencia de la información.

"La información será válida en cuanto el receptor (alumno) sea capaz de aprenderlo"¹⁸. Con esto no queremos dar a entender que el alumno sea capaz de utilizar términos más especializados e incapaz de explicar lo dicho por el profesor con sus propias palabras, ya que este maneja con mucha facilidad por su formación y experiencia un lenguaje más técnico.

Pero es cierto que a partir de que el alumno asiste a una clase y se involucra en el proceso enseñanza-aprendizaje, es para aprender"entre otras cosas a expresarse correctamente y a saber utilizar palabras que cotidianamente no utilizamos y que por consiguiente no se conocen y son

¹⁸ Op. cit. Gutierrez F. p.59

difíciles de manejar, y al tratar de captarla muchas ocasiones le dan un significado incorrecto y el profesor invariablemente al enseñar su asignatura o área lo hace con "la terminología especializada y es incapaz de explicar las cosas a los profanos, la materia en la lengua coloquial"¹⁹, ya que es más fácil usar un término técnico para explicar otro.

De todo esto se deriva que el profesor en ocasiones no haga válida una idea o explicación del alumno, sino lo está expresando en la terminología adecuada, a la cual el profesor está acostumbrado.

Esto ayudará a que en un determinado momento o situación el alumno pueda desenvolverse (oral) "correctamente", aunque cada individuo tiene su forma de hablar y su manera muy particular de expresarse es necesario hacerlo adecuadamente.

A pesar de que hay "ciertos profesores que consideran que el lenguaje especializado no debería usarse a expensas de un mayor entendimiento de los alumnos. Otros consideran que es una de sus tareas ayudar al alumno a aprender el lenguaje propio de la materia"²⁰.

Consideramos que aunque en cierta forma parecieran opuestas estas afirmaciones, ambas son válidas para el éxito en gran parte del proceso enseñanza-aprendizaje, ya dependerá del criterio y formación del profesor la que considere más apta para la educación de sus alumnos.

Aquí radica la importancia de que el profesor además de saber expresarse claramente debe saber escuchar a sus alumnos, por medio de esto el podrá ir adecuando su lenguaje para que sea entendido más fácilmente y al mismo tiempo sepa guiar al alumno a expresarse de manera más técnica, que le ayude a desarrollarse tanto personal como profesionalmente se dice que "la educación ha de proporcionar técnicas de aprendizaje, autoexpresión y participación...para que el educando pueda decir su "palabra".²¹

¹⁹ Stubbs Michael. Lenguaje y escuela. Análisis sociolingüístico de la enseñanza, edit. Cincel Kapelusz, España 1981. p.14

²⁰ Idem

²¹ Op. cit. Gutierrez F. p. 47

Como vemos el profesor, como eje articulador del proceso enseñanza-aprendizaje tiene la palabra, y por consiguiente de él dependerá principalmente que el alumno sepa expresarse con las palabras y términos más apropiados y que de primera instancia se entienda lo expresado por él.

De aquí que afirmamos y/o apoyamos lo dicho por Daniel Prieto Castillo " quien no puede traducir su pensamiento a formas coloquiales aceptables; no sabe pensar"¹¹, y por lo tanto tampoco sabrá expresarse.

Esto llevará como consecuencia, en el campo de la enseñanza a una gran limitante que deberá ser subsanada por el mismo profesor y que repercutirá directamente en cada uno de los alumnos en el momento del aprendizaje y nos referimos especialmente al uso del lenguaje, cuestión que no se refiere a la simple utilización de palabras, frases, etc., sino al verdadero modo de hablar y decir con certeza, claridad y congruencia lo que uno piensa de tal forma que pueda ser entendido por los demás.

En este aspecto (limitantes del lenguaje en la enseñanza), tenemos que existen dos vertientes que enmarcan esta situación, el primero verborrea y verbalismo; y el segundo tecnicismo y teoricismo, manejados por Daniel Prieto Castillo.

Comenzaremos por explicar:

- La verborrea viene a ser el exceso de palabras utilizadas por el profesor para explicar cualquier situación y que además no utiliza auxiliares didácticos sino únicamente la palabra; y ese constante "limitado" modo de enseñar lleva a que la relación entre profesor y alumno este mediada por la manera de hablar del profesor que generalmente es tan adecuada y precisa en sus términos que impacta de tal forma que muchas de las veces importa más, el como se dice, de lo que se dice, cayendo en no percatarse (el profesor) si realmente se entendió lo dicho. Además de que en la verborrea los papeles de orador y receptor están determinados, es decir que la participación en este modo de enseñar queda anulada y por lo tanto no existe la retroalimentación y el profesor de alguna manera limita su quehacer evolutivo-educativo propio, y más aún de sus alumnos de los cuales nunca conocerá sus inquietudes y

¹¹ Perfiles educativos No.1 abril-junio 1983 CISE UNAM
Educando a través de la palabra, Daniel Prieto p.47-52

manera de expresarse, creando sujetos pasivos sin iniciativa al diálogo, coartando desde este momento su capacidad creativa y reflexiva que caracteriza a todo sujeto en formación.

- El verbalismo es en esencia el hablar para sustituir las experiencias, de aquí que en el verbalismo se dice lo mismo en diferentes casos trayendo como consecuencia el total aburrimiento.

En el proceso enseñanza-aprendizaje no hay renovación de experiencias por ello la participación se limita considerablemente y aunque pareciera que existe participación en realidad no la hay "la conducta de los alumnos nos revela a cada instante la total (casi siempre) incomunicación. El aburrimiento que caracteriza la vida escolar es una prueba incuestionable"¹³

- Tecnicismo. considerado a nuestro punto de vista como uno de los aspectos más problemáticos de el lenguaje en las instituciones.

Consiste en que la palabra da mucho significado para quien la emite, pero vacía para quien escucha. Este problema se suscita cuando el profesor habla tan técnicamente que la mayoría de las veces los alumnos no entienden lo que él quiso decir.

Es un problema vigente y difícil de solucionar, ya que al tratar de utilizar un lenguaje más coloquial se teme caer en un lenguaje vulgar del cual los alumnos serán partícipes en su totalidad, pero ¿en donde quedará la formación?.

Y por otro lado consideramos que a veces es imposible explicar un contenido sin los términos adecuados por lo cual, como ya se mencionó, hay que ir involucrando al alumno con esos términos procurando no caer en esta vertiente.

- Teoricismo. Es la utilización de la palabra descontextualizada de la realidad cayendo en creer que la teoría es el único medio para poder explicar contenidos que forman parte de la cotidianidad y de la realidad en general.

¹³ Op. cit. Gutiérrez F. p.48

Esto se da con frecuencia en todos los niveles educativos creando en el alumno esa desarticulación que tanto se ha pugnado por evitar, el de la teoría con la práctica alejando el aula con lo exterior negando la afirmación de lo dicho en clase por el profesor con lo aprendido y vivido por el alumno.

Estas dos vertientes le restan valor al lenguaje en el proceso enseñanza-aprendizaje y propician la tardanza de la ardua labor que las instituciones educativas tienen: que los alumnos a partir de lo aprendido y de lo que viven ayuden o propicien a la transformación de la realidad de la cual tanto profesores como alumnos serán partícipes en la medida de que su lenguaje sea claro y entendido por la sociedad. Como menciona Prieto Castillo: "Cuando faltan las palabras, falta el pensamiento", y si faltan estas dos cosas más aún faltarán las acciones.

Es necesario entonces ver al lenguaje como un medio de indicación, explicación, demostración, descubrimiento y enriquecimiento. Cuando hablamos de indicación nos referimos al saber decir las palabras "adecuadas y precisas" lo que queremos que el otro (s) haga y entienda sin correr el riesgo de que no se entienda la orden dada, y la ejecución de la misma sea errónea.

¿Porqué consideramos importante este aspecto?, porque finalmente la acción de indicar, dar órdenes, dar instrucciones forma parte de la cotidianidad de los sistemas educativos, el problema radica en que se convierte en el medio fundamental de "educar".

La explicación para que sea clara y surta efecto como tal, no debe de ser dada solo a través del lenguaje totalmente técnico o exclusivamente popular, sino que debe retomar de ambos cayendo en un lenguaje más equilibrado, pero entendible y con miras a la denominación de un lenguaje técnico por ambas partes: profesor y alumno.

La demostración se refiere al hablar con un lenguaje fácil de percibir en la realidad, es decir que corresponda a un contexto no sólo teórico sino también práctico, en algún momento demostrable, por lo tanto entendible en nuestra cotidianidad y en nuestro momento.

El descubrimiento principalmente se dará y forma parte del lenguaje en

el proceso enseñanza-aprendizaje como algo relevante, a partir de que el alumno conocerá nuevos términos y descubrirá significados que en otras circunstancias no aprenda y para la formación y evolución esto es de gran trascendencia en el sujeto.

Todos estos aspectos nos llevarán como profesores y como alumnos al enriquecimiento del lenguaje de manera permanente, apoyando y acrecentando el conocimiento y nos permitirá entender en su mayoría, lo que los eruditos dicen y lo que socialmente es válido.

Ahora bien lo dicho en su mayoría corresponde al profesor, pero también el alumno tiene aspectos que deben ser considerados para comprender el lenguaje como vía del conocimiento. Entre otras cosas debe tener el interés y deseos de aprender, esto implica por un lado poner atención en lo que plantea el profesor y por otro identificarse con él, y hacer mas placentero el proceso al estar dispuesto a participar, preguntar, a cuestionar; por lo tanto estar dispuesto a asimilar, de lo contrario enseñar a quien no tiene curiosidad por aprender, es sembrar en un campo sin ararlo.

Por consiguiente debe existir por parte del alumno la disposición de aprender si se quiere ver resultados como el saber hablar, actuar, etc.

Para lograr lo anterior, el alumno debe comprometerse en primera a aceptar cuando no entiende algo, pero aún más a tratar de entenderlo y buscar el medio más idóneo para ello y por lo tanto debe pasar a ser parte activa del proceso, así tanto profesor como alumno procurarán hacer un uso adecuado del lenguaje.

Se hace necesario desarrollar la capacidad de expresarse verbalmente en cualquier situación y en todo momento; poner atención en lo que se dice y en lo que el otro expresa, analizándolo y en tal caso debatirlo o aclarar dudas. Además no salirse del contexto al cual se está haciendo referencia sin antes dejarlo claro, sin utilizar el lenguaje para restringir, dirigir o mandar limitando la acción, la relación y la retroalimentación.

Creemos que los profesores y futuros maestros pueden aprender a controlar conscientemente su comportamiento verbal a fin de hacer su enseñanza menos accidental, fortuita y rutinaria, a fin de mejorar su enseñanza.

Todo lo anterior no será solucionado si desde raíz no se aborda, es decir, que el problema radica en gran medida desde la formación del profesor, donde al lenguaje no se le da mayor trascendencia, de tal manera que le permita a este tener más herramientas que lo apoyen y ayuden a saber cual es el lenguaje más idóneo para que al menos en este aspecto no haya fracasos y sí coadyube a lograr el éxito de su tarea.

Por lo tanto no se pretenda que tenga la capacidad de utilizar el lenguaje técnico como el popular, para saber interpretar lo que los alumnos dicen, cuando se les piden que enuncien con sus propias palabras lo aprendido en la clase.

Esto último parece fácil de llevarse a cabo, pero es una de las barreras más graves que hay en la participación verbal del alumno, porque muchas veces al tratar de decirlo con sus propias palabras no encuentra los términos que se apeguen a lo que el alumno quiere decir y el profesor escuchar, acabando en la no participación y por lo tanto en la no retroalimentación.

3.3 UNA ALTERNATIVA DE LENGUAJE EN EL PROCESO

ENSEÑANZA-APRENDIZAJE: UNA APROXIMACION TEORICA -CONCEPTUAL

A lo largo del desarrollo de los capítulos anteriores, se ha podido constatar la trascendencia del lenguaje en el proceso enseñanza-aprendizaje, ya que por medio de este podemos comunicar nuestros pensamientos, conocimientos e ideas, mediante la articulación de palabras, frases que se exteriorizan de manera más directa y clara verbalmente.

Considerando que tiene diferentes manifestaciones que van de acuerdo a una determinada comunidad, es eminentemente necesario ver a este como un fenómeno cultural y social que va evolucionando y variando de acuerdo a una serie de circunstancias en las que se desenvuelve todo sujeto social; conjuntamente este fenómeno va asociado a un desarrollo de funciones neurológicas y psíquicas de cada individuo, de tal manera que nos permite comunicarnos entre sí.

Esto a simple vista parece un fenómeno fácil de observar y llevar a cabo, pero no es así, pues en la mayoría de las ocasiones al estudiarlo nos damos cuenta que es difícil detectar sus fallas y por consiguiente solucionarias.

Es a partir de todo esto que surge el interés por estudiarlo y considerarlo trascendental principalmente en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Al ir desmenbrándolo, hemos obtenido que existen barreras sociolingüísticas por parte del alumno pero también por parte del profesor, puesto que generalmente se maneja que es el alumno el que no comprende por su limitado lenguaje, pero muchas de las veces el profesor carece de expectativas que le den parámetros, para conocer el porqué de la manera de hablar de sus alumnos.

Sabemos que cada individuo cuenta con su cultura familiar y social muy particular, pero esto también forma parte del entorno social actual y en constante movimiento, por ello consideramos que uno de los puntos más importantes para ir solucionando estas barreras, es la Didáctica Crítica, donde se plantea que se deben formar sujetos críticos, transformadores, reflexivos, etc. lo cual sólo se logrará con la participación del profesor no limitándose a terminar su formación en el momento en que se torna formador.

Es en este momento que el papel del profesor como formador debe tomar en cuenta aspectos como:

Indagar los referentes culturales que en ese momento son vigentes, es decir, se pretende que de la misma "moda" lingüística, se rescaten aquellos aspectos que nos ayuden a entrar en los intereses del alumno sin dejar a un lado los contenidos, al contrario por medio de este lo reforzaríamos, y al mismo tiempo el profesor se manejará en una realidad más contextualizada que le ayude en su quehacer y en su constante formación.

De igual forma esto ayudará a que de manera más rápida y directa se pueda transformar, pues si seguimos con esquemas tradicionales de educación, la supuesta "transformación nunca se dará y al contrario la formación del profesor y de sus alumnos se cuadrará y ubicará en un determinado momento histórico, pero no estará preparado para el siguiente.

Esto es complejo de llevar a cabo por que existen diferencias generacionales entre el profesor y el alumno. Cuando el profesor está en formación, sus intereses van acompañados de la situación social en la que vive, pero al convertirse en formador los intereses sociales difieren.

abriéndose en este momento una brecha entre lo que el profesor dice conforme a lo que él cree que realmente quieren o les interesa escuchar a los alumnos y lo que ellos piensan.

La constante inquietud de informarse ayudará a que el profesor sepa cuáles son las inquietudes, deseos, intereses, modas, etc. vigentes en ese momento, al igual que a sus alumnos, o sea que a partir de que tengan la inquietud de estar informando conocerán realmente lo que quieren. Pero aquí nos enfrentamos a uno de los problemas más graves que tiene el lenguaje oral en la actualidad, y es el hecho de que prevalece la comunicación visual. Se dice: "que una imagen dice más que mil palabras". A lo que nosotros preguntamos ¿cómo se critica o se debate lo expuesto por una imagen con ella misma?

No con esto se le niega la importancia o trascendencia a este medio de comunicación, pero estamos convencidas que no se pueden formar sujetos como lo pretende la didáctica crítica, ya que la simple observación no permite expresar o dar a conocer nuestras inquietudes y tampoco cuestionarla o presentarle dudas.

Esto educativamente es limitante y cuestionable, además de propiciador de sujetos pasivos tanto motriz como intelectualmente, pues para ver una imagen es necesario que en todo momento se tenga la vista fija mientras que para el lenguaje verbal no es necesario.

La importancia de mencionar lo anterior, es porque en la actualidad se cree que el medio más idóneo y fácil para que se capte el conocimiento, es por medio de la comunicación visual, más que de la oral. Le han negado importancia a esta última y no se puede dejar a un lado que "hablando se entiende la gente".

Antes que cualquier acción, el profesor debe contextualizar a que grupo se dirige, considerando la situación cultural, social y hasta económica en el cual se enmarca ese grupo. ¿Porqué esto?. Es importante porque no es lo mismo la estructura social de sujetos con solvencia económica, en la que generalmente su única tarea o preocupación es la escuela, y por otro lado la gente de escasos recursos, que no se enfrenta nada más a solucionar sus quehaceres educativos, sino que en la mayoría de las ocasiones trabajan por necesidad y su potencialidad intelectual se limita básicamente a lo que se les proporciona en la escuela.

Además la cultura de ambos es diferente mientras que los primeros tienen la posibilidad de tomar cursos extraescolares, ir al teatro, la ópera, conciertos, etc. y de esta manera acrecentar las perspectivas que se adecúan a sus intereses e inquietudes, los segundos se desenvuelven en un contexto cultural más limitado y por lo tanto menos enriquecido.

No estamos cuestionando ninguno de los dos modos de vida, simplemente los mencionamos por que influyen en el proceso educativo, es decir que el profesor tendrá la tarea de adecuar el lenguaje y los contenidos de tal forma que sean afines al tipo de sujetos en formación. Además de considerar la edad y el sexo de los integrantes del grupo.

Esto va relacionado directamente con los intereses, inquietudes, edad y el sexo del profesor. Muchas de las veces es difícil para el profesor adoptar una postura crítica que sea neutral, en la que sus ideas y conocimientos prevalezcan, sin que sean imperantes y asumir las nuevas tendencias sociales que se acoplen a las innovaciones educativas; por un lado defendiendo sus intereses y por el otro asumir lo que sus alumnos quieren.

Esta tarea implica ver que sujeto se quiere formar, que formación tiene ese sujeto y que prospectos se vislumbran en la realidad social.

Aunque parezca absurdo hablamos de edad y sexo del profesor como un aspecto a considerar, por que se dificulta en gran medida aceptar situaciones sociales que son aberrantes asumirlas como instrumentos que apoyen el proceso educativo y por consiguiente de igual o mayor medida adecuar un lenguaje entendible y vigente para los alumnos.

Nos referimos al sexo por que es un aspecto relacionado con la psicología del educando y por ende se involucra en el proceso de enseñanza-aprendizaje, muchas de las ocasiones el trato y el lenguaje se diferencian uno del otro. Por ejemplo cuando se trata el tema de la sexualidad, resulta más cómodo que quien realice la explicación sea del mismo sexo de quienes estén escuchando, para expresar sus dudas y aclaraciones con mayor libertad.

Si se diferencia el lenguaje utilizado por un profesor que por una profesora, generalmente el primero utiliza un lenguaje más frío y calculador, mientras que la segunda usa un tono más cálido, esto no es una regla pero si se llega a percibir dentro del proceso enseñanza-aprendizaje.

Todos estos factores influyen en el lenguaje y su uso, por consiguiente en el proceso educativo influirá en el profesor y en el alumno como ya se ha mencionado cada uno tiene su propio modo o estilo de hablar, por lo que sus tareas no son tan fáciles de llevar a cabo, en concordancia no están simple como lo plantean algunas propuestas pedagógicas para "mejorar y elevar" la calidad de la enseñanza, puesto que estas diferencias repercutirán para que no se de un resultado satisfactorio entre el profesor y el alumno.

Muchas de las veces no importa cuan perfecta este hecha la propuesta metodologicamente, pues lo que no se entiende por los participantes, ni con la mejor metodología será entendido.

En la didáctica crítica, la situación lleva a lo expuesto anteriormente, es decir, si el profesor adopta como metodología esta propuesta, estamos hablando de un sujeto crítico, abierto a las expectativas que le presenten los propios alumnos y a saber aceptar por ende, sus cuestionamientos así como su análisis y consideración como parte de su enriquecimiento profesional.

Además aceptar los cambios socioculturales a los que enfrenta y adaptar y rechazar de ellos lo que a su parecer es conveniente tanto para los alumnos como para su materia y esto también implica un trabajo.

Esto conlleva a que de igual manera, el sujeto en formación adquiera esos "parámetros" y los considere. Para ello es necesario un lenguaje adecuado (entendiéndolo como el más claro y fácil de percibir y de adaptar, de acuerdo a las características de los sujetos) de igual forma crítico que apoye la propuesta.

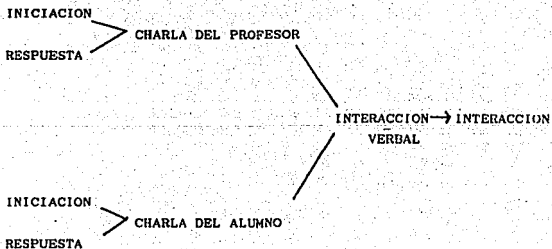
Esto implica que sea un lenguaje técnico y al mismo tiempo popular, es decir "un lenguaje simple y popular, que sea accesible y al mismo tiempo, preciso y correcto, de modo que pueda funcionar como "modelo audible" para los alumnos".²¹

²¹ Nerici Imideo G. Hacia una Didáctica general dinámica, edit. Kapelusz p.170

No estamos diciendo que se esté dando un "mal uso del lenguaje" y mucho menos decir que es un fracaso lingüístico, ya que sabemos dependerá de la postura en la que esté ubicado el profesor.

Volviendo a la Didáctica crítica y considerando que el lenguaje se da de igual forma crítico, se está dando por hecho que el profesor buscará la manera en que ambos tipos de lenguaje se fusionen y así el alumno y el profesor utilizarán los mismos códigos adecuadamente, logrando la asimilación más global y rápida del conocimiento fomentando en el alumno el interés por lo que aprende.

Al ir articulando constantemente el lenguaje de esta forma con el proceso enseñanza-aprendizaje, se tendrá determinada al menos una parte importante que pretende vislumbrar en todo momento la didáctica crítica y es el hecho de la participación aunado a la retroalimentación lo que nos llevará a la transformación.



Explicando el esquema anterior tenemos que:

Iniciación por el profesor, es cuando se pretende dar una transformación estable, con un patrón (suceptible de cambio) de reglas a seguir y da inicio a las preguntas.

Respuesta del profesor, es el hecho de que acepte positivamente cuestionamientos acerca de lo expuesto por él, además de poder responder con fundamentos prácticos y principalmente teóricos, las dudas surgidas por los alumnos y animarlos a seguir cuestionando la información con fundamentos, ayudándolos de igual forma a traspolarlo a su vida cotidiana.

Iniciación por el alumno, estar abierto a lo expuesto por el profesor interesado por adquirir un nuevo conocimiento, y también a respetar y escuchar lo expuesto por sus compañeros.

Respuesta del alumno, básicamente es responder críticamente a las preguntas, aportar nuevas ideas y estar dispuesto a llevarlo a la práctica para irlo perfeccionando.

Finalmente todo esto nos conduce a la interacción verbal por medio de la charla tanto del profesor como del alumno y de esta manera siguiendo una ruta imaginaria nos llevará a la transformación tanto del conocimiento como de la personalidad de ambos, que se reflejará en su actuar cotidiano y que de alguna forma esto permitirá el cambio y evolución de su sociedad.

El lenguaje apoya esta situación desde el momento en que el profesor hace contacto con sus alumnos actuando mediante el lenguaje verbal, usándolo en casi todas aquellas acciones que son conocidas como el enseñar.

Posteriormente el profesor estudia e interpreta las acciones verbales por medio de la observación de sus alumnos tanto en lo que dicen como en lo que hacen.

Esto lo hace para poder "predecir", diagnóaticar y adaptar su enseñanza al estado real de la comprensión y el progreso que se ve por sus alumnos permitiéndole evaluar la calidad más que la cantidad de sus razonamientos.

Por lo tanto el profesor debe propiciar y desarrollar en sus alumnos la capacidad de pensar, hablar, criticar y actuar de manera responsable.

En consecuencia tenemos que el lenguaje más apropiado para llevar a cabo satisfactoriamente el proceso de enseñanza aprendizaje, es la construcción de un código compartido -- entendiendo por código cualquier sistema formado por un conjunto de signos y reglas combinatorias mediante el cual pueden componerse mensajes- creado principalmente por el profesor a partir de los referentes culturales básicos y detectables de sus alumnos.

Cuando nos referimos a un código compartido, estamos hablando específicamente de signos y reglas que sean entendibles para ambas partes (profesor-alumnos).

Este tipo de lenguaje vamos a considerarlo como la unión de los dos conceptos manejados durante todo nuestro trabajo de investigación (el lenguaje técnico y el lenguaje popular), fusionarse no quiere decir que en todo momento o en la misma medida se van a utilizar ambos conceptos, sino que aunque se le otorgue mayor importancia al primero no se deje de lado al segundo.

De esta forma se enriquecerá el lenguaje del alumno sin perder en su totalidad, el modo de hablar particular, respetando tanto del alumno como del profesor, la manera de expresarse.

Para lograr lo anterior es necesario considerar algunos aspectos que rebacen y superen esta limitante educativa, entre utilizar exclusivamente el lenguaje técnico y olvidarse del popular. Más bien sería utilizar el lenguaje con un código compartido.

Consideramos que las soluciones más apremiantes para solucionar esto son:

- Considerando que el sistema educativo busca fortalecer las demandas sociales como económicas de tal forma que se eleve la "calidad educativa" en cualquier nivel, para ello es necesario que tanto profesores como alumnos comprometan a una constante preparación en donde las estrategias y metodologías posibiliten la excelencia académica.

- Por otro lado es necesario como lo plantea la didáctica crítica el tener un acercamiento entre la escuela y la vida cotidiana, es decir que la

realidad social que rodea a cualquier individuo forme parte de su conocimiento escolar para que de esta forma se vea fortalecida la transformación que se pretende.

- El aspecto más importante para atacar el problema que nos interesa (el lenguaje en el proceso enseñanza-aprendizaje), es empezar a abordarlo raíz. Desde el momento que se está, formando los futuros profesores y que en esos momentos son alumnos entienden y viven esa problemática.

Para empezar hay que ubicarnos en el hecho de que serán formados con la metodología de la didáctica crítica, donde aunque el profesor de entrada ponga los lineamientos educativos a seguir incluya los referentes culturales de sus alumnos, es decir, la palabra del que aprende será tomada en cuenta y a partir de este momento existirá un conocimiento acerca del lenguaje más apropiado para que se de el proceso enseñanza-aprendizaje. Donde invariablemente existirán después de cada explicación las preguntas: ¿ Me entendieron ?, ¿ Alguna duda ?, etc. es importante que los profesores entiendan, la naturaleza de las reacciones de la gente ante los diferentes estilos y variantes, considerando las diferencias entre su propio lenguaje y el de sus alumnos.

- Además es necesario introducir en el programa de formación magisterial elementos teórico-prácticos que posibiliten el diagnóstico del lenguaje más propio para utilizar en el aula. Se podrían manejar con mayor éxito los problemas educativos, si los profesores emplearan un entendimiento más claro de los componentes sociolingüísticos presentes en el salón de clases. así como de las formas en el lenguaje cambia o varía dentro de una comunidad de hablantes.

Tal observación requiere de una atención a los detalles que surgen en el uso del lenguaje en las aulas ¿ Como hablan en la práctica profesores y alumnos entre sí ?.

- Como apoyo a esto consideramos necesario la creación de cursos constantes y obligatorios que apoyen y actualicen al profesor de lo que socialmente va evolucionando el lenguaje, por lo que apoyamos lo dicho por Stubbs Michael "un curso sustancial del lenguaje en la educación debería ser parte de toda formación inicial de profesores".

El papel que tiene el profesor dentro del aula es muy amplio, ya que no puede limitarse exclusivamente al hecho de nada más "enseñar", por que su labor va más allá. Por ejemplo debe tener en cuenta que tipo de lenguaje está utilizando, cual utilizan sus alumnos y cuál es el más adecuado para que se de satisfactoriamente el proceso.

Tendrá entonces la labor extracurricular de inculcar e incrementar todas aquellas palabras que no tenía el alumno y que por ende no utilizaba y al mismo tiempo respetar el lenguaje de ellos.

De esta forma tendrá el profesor y el alumno la necesidad de ir cambiando ambos su lenguaje (técnico y/o popular) utilizando un código compartido, para que estos no parezcan disociados o contrapuestos sino que vayan enriqueciéndose.

El lenguaje como fenómeno está en constante cambio, no es estático y requiere de la participación conjunta de circunstancias y necesidades de quien lo utiliza, por ello la educación formal requiere y permite que los individuos en formación tengan la capacidad de ir utilizando su lenguaje más adecuadamente.

Pedagógicamente es una tarea difícil de llevar a cabo para el profesor, pero emergente de abordar y tomar en cuenta en todo momento sin importar la corriente educativa que permea la formación del profesor.

Como sujetos en transformación dentro de la didáctica crítica (como la corriente educativa innovadora) se requiere de un compromiso crítico-reflexivo que subsane una de las principales circunstancias que afectan al proceso enseñanza-aprendizaje; que aunque simple y visible fácilmente, es difícil de solucionar y esta es el lenguaje considerado como el factor modular en dicho proceso, de aquí la trascendencia e interés para su estudio.

CONCLUSIONES

CONCLUSIONES

La realización de esta investigación, permitió vislumbrar la importancia que tiene el lenguaje verbal en el proceso enseñanza - aprendizaje; ya que los primeros acercamientos que tuvimos en torno al lenguaje fué en la últimas etapas de nuestra formación profesional, además de que esto se vio básicamente desde tres puntos de vista: primero como un fenómeno aislado, segundo como parte del desarrollo del ser humano y tercero como un ámbito de la educación especial. Pero en ningún momento se le dió la trascendencia que tiene dentro del proceso educativo.

A partir de estos primeros acercamientos, es donde surgen nuestras inquietudes, además por experiencia personal y de compañeros que nos hicieron los siguientes planteamientos, "es que no entiendo al profesor", "la primera vez no lo entendí, pero cuando cambió las palabras ya entendí". Esto nos hizo analizar dicho problema y llegamos a la conclusión de que el lenguaje utilizado en el aula escolar repercute considerablemente en el proceso enseñanza - aprendizaje.

Para poder realizar este trabajo tuvimos que pasar por una serie de obstáculos, que hizo que valoráramos aún más nuestra investigación y pudimos darnos cuenta, que es de gran trascendencia el lenguaje, para poder dar alternativas que subsanen los "inconvenientes" que tiene la educación en México.

Algunos de estos obstáculos fueron, que no se encuentra mucho material impreso en relación a nuestro tema, y lo que se llegaba a encontrar se daba un sentido diferente a lo que se pretendía analizar y era abordado desde otra perspectiva.

En algunos casos fué difícil determinar conceptos, puesto que son términos relativos que pueden dar una visión muy diferente en cada persona, y el propósito de este trabajo era determinar y dejar bien claro el significado de lo que se pretende decir.

Pero esto permitió darnos cuenta que nuestro tema puede ser abordado desde varios puntos de vista y esto permitiría que los trabajos que se deriven de esta problemática ampliarán y permitirán tener una visión más clara y real del fenómeno. De esta forma no se limitará la búsqueda de soluciones a la problemática del lenguaje y el proceso enseñanza - aprendizaje.

Con esto no queremos decir que nuestro trabajo da una solución única y definitiva; ya que este es un primer acercamiento. Aunque no por ello las propuestas que se dan no sean dignas de tomarse en cuenta.

Al profundizar en esta situación, pudimos constatar que en las aulas escolares hay comunidades lingüísticas y que dentro de ellas existen barreras lingüísticas, que impiden que se entienda lo dicho por el profesor y los alumnos, es decir que el profesor tiene un modo y/o estilo de utilizar el lenguaje que muchas de las veces suele ser muy diferente a la forma de hablar de sus alumnos. Esto se debe a que cada uno está circunscrito en un determinado grupo social con distintas posibilidades tanto económicas como culturales, que determinan que cada sujeto tenga su propio estilo de hablar y que reunidos dentro del aula estas diferencias sobresalen "al no poder entender lo que el profesor dice o plantea" o viceversa el profesor "no entiende lo que dicen sus alumnos".

En el aula escolar el profesor utiliza un lenguaje "técnico" propio de su materia o área, que en ocasiones ó en la gran mayoría de las veces no es "comprendido" por sus alumnos en una primera instancia, ya que el lenguaje que ellos utilizan es más "popular", agregando que como si no fuera suficiente, dentro del mismo grupo de alumnos existen también diferencias, por ende su lenguaje no es homogéneo y el nivelar estas diferencias no es fácil.

Para llegar a todo lo anterior fué necesario, primero tener una noción y conceptualización del lenguaje, así como de su evolución, lo cual permitió darnos cuenta que el lenguaje es un fenómeno que esta en constante diacronía y que varía en el espacio y tiempo. Esto nos dio la posibilidad de entender que el lenguaje varía en cada sujeto, y por ende esto se tendría que reflejar en el proceso enseñanza - aprendizaje.

Considerando que además, el lenguaje no es tan simple y fácil de llevar a cabo, puesto que existen dentro de él mismo, componentes y elementos que posibilitan su realización y en el peor de los casos lo obstruyen.

El estilo o modo de hablar va a depender del grupo al que pertenece y a las posibilidades para poseer determinado estilo lingüístico.

Con esto en consecuencia tenemos que el profesor y el alumno tienen su propio lenguaje, como ya se mencionó anteriormente.

Dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, vimos que a pesar de las corrientes o propuestas educativas, el profesor tiene un papel invariablemente importante; y nos remitimos específicamente a la escuela tradicional, en donde el profesor tiene en sus manos el total y absoluto poder en el manejo del grupo y por lo tanto de llevar a cabo el proceso educativo, nos remitimos a este por ser a pesar de todo el que impera en nuestras aulas escolares y en todos los niveles educativos; por ende el profesor es quien tiene el mayor tiempo la palabra y a través de esta ejerce una influencia que en ocasiones el mismo profesor no se da cuenta, al preocuparse más por su materia y construir un método y técnicas que sean las más adecuadas para realizar su tarea.

Los profesores que han podido relacionar a la problemática y relevancia del lenguaje con el proceso de enseñanza-aprendizaje, han planteado que lo conveniente es manejar solamente el lenguaje técnico y hacer que los alumnos solo utilicen ese.

Incluso hay quienes han propuesto que es mejor enseñar en el lenguaje del alumno (popular). Nosotras concluimos que la mejor opción es la de un código compartido, que permita que el proceso enseñanza-aprendizaje sea crítico-reflexivo, y en consecuencia entendible, y fácil de utilizar tanto para el profesor como para el alumno.

Para llegar a este código compartido, es menester, principalmente del profesor, conocer los aspectos más generales del lenguaje e involucrarse como parte transformadora del mismo. De esta forma hará partícipe a sus alumnos, incrementando con todas estas acciones, la posibilidad de éxito en el proceso de enseñanza-aprendizaje, y al mismo tiempo permitirá al fenómeno educativo enriquecerse de ambas partes (profesor, alumno) y lo dotará de un léxico más competente.

Consideramos lo importante que es el lenguaje utilizado en las aulas escolares, por que la deficiencia en su utilización es una de las causas primordiales que afectan y/o apoyen el fracaso o éxito del proceso educativo. Si no se entiende lo que se dice ¿Cómo podrán los participantes realizar su labor ?.

Esperamos que el presente trabajo, pueda servir como punto de partida de subsecuentes investigaciones al respecto, que enriquezcan la perspectiva de que el lenguaje verbal, es uno de los elementos fundamentales en el proceso enseñanza-aprendizaje.

BIBLIOGRAFIA

B I B L I O G R A F I A

- 1.- A. Pei, Mario. La maravillosa historia del lenguaje. edit. Espasa Calpe Madrid 1965.
- 2.- Avila Raúl. La lengua y los habitantes. edit Trilla México 1990.
- 3.- Bedolla Gutierrez María teresa. Educación, comunicación y lenguaje. Méx feb 1990. Apuntes ENEP.
- 4.- Berlo David. El proceso de la comunicación. edit Ateneo Méx. 1975.
- 5.- Beuchot Mauricio. Tópicos de Filosofía y lenguaje. UNAM Méx. 1991.
- 6.- Boll Now Otto Friederich. Lenguaje y educación. edit.Sur Buenos Aires 1974.
- 7.- Griggs Leslie J. Diseño de la instrucción. edit Guadalupe Méx. Buenos Aires, 1973.
- 8.- Cazden Courthey B. El discurso en el aula. El lenguaje de la enseñanza y el aprendizaje. edit Paidós España 1991.
- 9.- Contreras Elsa y Ogalde Isabel. Principios de tecnología educativa. colección de cuadernos pedagógicos. edit.Edicol México 1983.
- 10.- Ferrini María Rita. Bases Didácticas. Educación dinámica. edit Progreso S.A. México 1986.

- 11.- Fontan Jubero Pedro. La escuela y sus alternativas de poder. estudio crítico sobre la autogestión educativa. Ediciones CEAC Barcelona España 1978.
- 12.- Gilbert Roger. Las ideas actuales en Pedagogía. edit Grijalbo Méx 1976.
- 13.- Gómez Jiménez Luis. Tecnología educativa. (la. parte) edit. Galpe Méx 1978.
- 14.- Guillén de Rezzano Clotilde. Didáctica General. edit. Kapelusz Argentina 1965.
- 15.- Gumperz John J. y Bennett Adrian. El lenguaje y cultura. edit. Anagrama, Barcelona 1979.
- 16.- Gutierrez Francisco. El lenguaje total. edit. Humanitas. Buenos Aires 1972.
- 17.- Hernández Ruiz Santiago. Metodología general de la enseñanza. Lomo II edit. hispanoamericana.
- 18.- Hernández Ruiz Santiago. Teoría general de educación y la enseñanza. edit. Porrúa S.A.Méx 1980.
- 19.- Ibarra Pérez Oscar. Didáctica Moderna, El aprender y la enseñanza. colección Psicológica y Educación edit. Aguilar México 1970.
- 20.- James L. Kuethe. Los procesos de enseñar y aprender. Centro Regional de Ayuda Técnica. Agencia para el Desarrollo Internacional. edit. Paidós Buenos Aires 1971.
- 21.- Johannot James. Principios y Práctica de la enseñanza. D. Appleton and company Nueva York 1977.

- 22.- López Rodríguez Roberto et al. El origen de la palabra. CONACULTA SEP. Méx.
- 23.- Nassif Ricardo. Pedagogía General. edit. Kapelusz Argentina 1983.
- 24.- Nieto Herrera Margarita E. Evolución del Lenguaje en el niño. edit Porrúa S.A. Méx 1978.
- 25.- Palacios González Jesús. La cuestión escolar, críticas y alternativas. edit. LAIA Barcelona 1984.
- 26.- Pain Sara. Diagnóstico y tratamiento de los problemas de aprendizaje. ediciones Nueva Visión. Buenos Aires.
- 27.- Pansza G. Margarita. Fundamentación de la Didáctica. tomo I edit. Gernika Méx. 1988.
- 28.- Pansza G. Margarita. Operatividad de la Didáctica. tomo II edit. Gernika Méx. 1987.
- 29.- Rodríguez I. J. L. Educación y comunicación. ediciones Paidós. Barcelona, Buenos Aires, México 1980.
- 30.- Rondal J.A. Lenguaje y educación. edit. Médica y Técnica S.A. Barcelona España 1980.
- 31.- Sánchez Benjamín. Lenguaje oral, diagnóstico, enseñanza y recuperación. edit. Kapelusz, Buenos Aires 1971.
- 32.- Sánchez Ramírez Emma. Lenguaje y expresión. Psicología Evolutiva. edit. Oasis, México 1974.
- 33.- Sapir Edward. El Lenguaje. ediciones del FCE México.

- 34.- Saussure Ferdinand. Curso de Lingüística General. colec. obras maestras del pensamiento contemporáneo. edit. Origen planeta 1985.
- 35.- Stubbs Michael, Sara Delamont. Las relaciones profesor -alumno Ediciones Oikos Iau S:A España 1978.
- 36.- Stubbs Michael. Lenguaje y escuela. Análisis sociolingüístico de la enseñanza. Edit. Cíncel Kapelusz España 1984.
- 37.- Smith Othanel B; Robert H. Ennis. Lenguaje y conceptos en la educación . Edit. El Ateneo. Buenos Aires 1971.
- 38.- Swadesh Mauricio. El lenguaje y la vida humana. Ediciones del Fondo de Cultura Económica. México.
- 39.- W.P. Robinson. Lenguaje y conducta social. Edit. Trillas México 1978.

H E M E R O G R A F I A .

- 1.- Cero en conducta. La formación de Maestros. Año 2 No.8 Marzo-abril 1987. México D.F. Algunas Nociones para concebir la tarea de formación de docentes. Aurora Elizondo Huerta.
- 2.- Docencia Vol. V No.2 Abril 30 de 1977. Universidad Autónoma de Guadalajara. ¿ Que significa ser maestro ? Lic. Pedro Zuñiga.
- 3.- Facultad de Medicina U.N.A.M. ¿ Que es un profesor universitario ? Coloquio sobre la formación de personal docente de las instrucciones de educación superior U.N.A.M.; Colegio de Pedagogía; centro de didáctica, comisión de métodos de enseñanza U.N.A.M..
- 4.- Foro Universitario 1983 - 1984 Enero - Febrero 1980. Epoca III No 516. Año VII STUNAM: La formación de profesores. Angel Díaz Barriga.
- 5.- Foro Universitario 48. Epoca 21 Año 4. Nov. 1984. La formación de profesores un problema estructural. Angel Díaz Barriga.
- 6.- Manual de Didáctica General. Curso Introdutorio. Centro de didáctica U.N.A.M. 1972 (Asociación nacional de universidades e instituciones a nivel superior programa nacional de profesores).
- 7.- Perfiles Educativos. No.1 Abril - Mayo - Junio 1983 CISE U.N.A.M. Educando a través de la palabra. Daniel Prieto Castillo.
- 8.- Perfiles Educativos No.7 Enero - Febrero - Marzo 1980 U.N.A.M. CISE. La formación de personal académico. Martiniano Arredondo.
- 9.- Perfiles Educativos No 10 Octubre- Noviembre - Diciembre U.N.A.M. CISE 1980. Evaluación de programas de formación y capacitación de profesores. Rocío Quesada Castillo.

10.- Perfiles Educativos No. 38 Octubre - Noviembre - Diciembre 1987
CISE U.N.A.M.. La formación docente en la perspectiva del centro de
didáctica y su proyección en el centro de investigaciones y servicios
educativos (CISE) de la U.N.A.M. Graciela Pérez Rivera.

11.- Perspectivas Revista Trimestral de Educación. U.N.E.S.C.O. Vol. X
No. 1980 La formación del personal docente. Decisiones que hay que
tomar. Taylor William.

12.- Segunda época Tomo 3 Sep - Oct 1973 No.13 La tecnología
Educativa. Furlan Alfredo J.

A N T O L O G I A S .

1.- Axotla Muñoz Victor Luis. " Auxiliares de la comunicación "
1.Antología de la E.N.E.P. Aragón No. 47 México Febrero 1989 P.P. 217.

2.- Barco de Surghi Susana. "Lecturas en torno al debate de la didáctica
y la formación de profesores". Antología de la E.N.E.P. Aragón No 38
Febrero 1980.

3.-Bautista Melo Blanca Rosa y Salazar Escamilla Jesús. "Didáctica
General" 1 No. 22 Antología de la E.N.E.P. Aragón México Enero 1988
P.P. 226.

D I C C I O N A R I O S .

- 1.- Diccionario Anaya de la Lengua. Grupo Anaya. México 1989
- 2.- Diccionario Anaya de la Lengua. Ediciones Anaya. España 1991.
- 3.- Diccionario Enciclopédico Bruguera. Tomo 10 Edit. Bruguera S.A. Barcelona 1980.
- 4.- Diccionario Enciclopédico de las Ciencias del Lenguaje. Edit. Siglo 21. México 1984.
- 5.- Diccionario Enciclopédico Danae. Tomo 11 Ediciones Danae S.A. Barcelona.
- 6.- Diccionario Enciclopédico Hispano - Mexicano Edición Especial para H.M. de ediciones S.A. Plaza y Jones S.A. 1980.
- 7.- Enciclopedia Bansa Tomo 9 Enciclopedia Británica. Publishers INC.
- 8.- Enciclopedia Universal Ilustrado Europa - Americana. Espasa Calpe. Madrid Barcelona.